

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

China roept rode garde tot de orde

Anti-communist in Guatemala vermoord

GUATEMALA STAD (RTR) — Een anti-communistische leider in de provincie Zacapa van Guatemala, Daniel Vancas, is zondag nabij zijn woning vermoord. Vorige week had hij laten weten, dat communistische guerrillastrijders in dat gebied hem met de dood hadden bedreigd.

Vancas was kandidaat van de rechtse beweging voor nationale bevrijding bij de jongste verkiezingen voor het burgemeesterschap van Zacapa, de hoofdstad van de gelijknamige provincie.

RASSENONLUSTEN IN ILLINOIS

WAUKEGAN (AFP) — De burgemeester van Waukegan (Illinois), Robert Sabonjian, heeft maandag een uitgaansverbod afgekondigd voor de nederwij South Side waar zich rassenonlusten hebben voorgedaan. Zondagavond werden 64 mensen gearresteerd bij ongeregeldeheden. Het was de derde avond waarop deze zich voordeden. Er werden zes mensen gewond door de brandbom die in hun auto werd geworpen. De spanning kwam tot uitbarsting toen twee blanken een café vol met negers binnen gingen.

Studenten importeerden communistische propaganda

SANTO DOMINGO (RTR/ANP) — De Dominicaanse politie beweert dat de boeken over Engelse geschiedenis en Franse poëzie, welke zij vond in de koffers van twee studenten en in beslag nam communistische propaganda zijn.

De politie verklaarde dat de twee studenten terugkwamen in Santo Domingo na een bezoek aan Havana op Cuba. Sommige in beslaggenomen boeken behandelde de Engelse burgeroorlog en andere poëzie van de negentiende eeuwse Franse schrijvers Arthur Rimbaud, Stephan Mallarmé en Paul Valéry.

De studenten, Jorge Cepeda en Dore Cabral hebben verklaard dat zij naar Cairo en Parijs zijn geweest.

Levenslang voor aanslag Labourleider in Australië

SYDNEY (RTR) — De negentienjarige Australiër Peter R. Kocan is in Sydney tot levenslange dwangarbeid veroordeeld wegens een moord-aanslag op de leider van de Australische Labourpartij Arthur Calwell.

Kocan had op de avond van de 21ste januari Calwell vanuit een auto met een geweer beschoten. Calwell werd hierbij gewond.

Rechter sir Leslie Herron noemde de straf zwaar, maar zei een voorbeeld te willen stellen om anderen ervan te weerhouden zelfs maar te bedenken aan het plegen van een aanslag op belangrijke figuren.

Minder vleesexport uit Argentinië

BUENOS AIRES (RTR) — Augustus is een ongunstige maand geweest voor de Argentijnse vleesexport, zo meldt het ochtendblad La Nación. De krant weet deze teruggang aan de prijzen op de wereldmarkt en de beschermende maatregelen van de EEG.

RUSK NEEMT CIA IN BESCHERMING

Geen schuld aan mislukte invasie in Varkensbaai

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dean Rusk, heeft gisteren op een bijeenkomst van een senaatscommissie met nadruk verklaard, dat de Amerikaanse geheime dienst (C.I.A.) niet verantwoordelijk is voor de mislukte invasie van Cuba via de Varkensbaai in 1961. Wijlen president Kennedy en hijzelf als minister van buitenlandse zaken droegen de volle verantwoordelijkheid voor de poging van Cubaanse vluchtelingen om het bewind van

OOST BERLIJN (AFP) — In Peking was vandaag een nieuw soort aanplakbiljetten te zien van een tot nog toe onbekende organisatie, de „controlecommissie van de rode garde“. De door deze commissie verspreide biljetten schijnen de uitwassen van de afgelopen dagen te veroordelen en slechts initiatieven die in overeenstemming zijn met de onlangs vastgestelde zestien punten van het centrale partijcongres goed te keuren. Volgens de bekendmakingen van de commissie zijn er vergissingen begaan. Men betreurt dit en zegt dat de gewonden zullen worden verzorgd. Het molesteren van burgers en het in het openbaar afknippen van lange haren wordt veroordeeld. Buitenlanders, Chinezen die buiten de grenzen wonen en immigranten dienen met rust te worden gelaten.

Rust weergekeerd voor Russische ambassade

In de omgeving van de Russische ambassade in Peking, waar twee dagen en een nacht door de „rode garde“ is gedemonstreerd tegen het revisionisme, was het vandaag weer rustig. Slechts de straatnaam „strijd tegen het revisionisme“ herinnert nog aan de nieuwe Chinese beweging en voor het ambassadegebouw was de bewaking nog aanwezig. Op sommige muren waren aanplakbiljetten te zien waarin in het Frans, Engels, Russisch en andere talen Stalin wordt geprezen.

Oost-Duitsland heeft bij China scherp geprotesteerd tegen wat wordt genoemd mishandeling van Oostduitse diplomaten en hun gezinnen tijdens demonstraties van de „rode garde“ in Peking. Naar het persbureau ADN meedeelt, is gisteren een protestnota overhandigd aan de Chinese ambassadeur in Oost-Duitsland, Dejang Hai-Foeng. In de nota wordt gezegd dat de Oostduitse militaire attaché in Peking, eerste luitenant Walter Kautsch, zijn echtgenote en zijn zoon en de Oostduitse militaire attaché in Noord-Vietnam, eerste luitenant Mueller, en diens echtgenote door de „rode garde“ waren aangehouden en mishandeld toen zij

Studentenstaking in Argentinië gaat door

BUENOS AIRES (RTR) — Duitse studenten in Argentinië blijven staken. In Córdoba duurt de staking van de meeste van de 20.000 studenten reeds negen dagen. Ook in Rosario volgen bijna alle 25.000 studenten geen colleges.

In Buenos Aires is de faculteit voor architectuur echter heropend en hebben honderden studenten het werk hervat.

Sultan van Djakja naar Nederland

Schuldenkwesie weer punt van bespreking

DJAKARTA (ANP) — De sultan van Djakarta, Hamengkoe Boewono IX, zal vrijdagavond met het vliegtuig van de Garuda Indonesian Airways naar Nederland vertrekken, aldus heeft de A.N.P.-correspondent te Djakarta vernomen. Oorspronkelijk zou de sultan die in het kabinet-presidium belast is met financiële en economische zaken, reeds donderdag op het vliegtuig stappen.

De sultan zal met de Nederlandse regering besprekingen voeren over de regeling verband houdend met de Indonesische schulden aan Nederland en over mogelijkheden van

Castro omver te werpen na een invasie. De Amerikaanse geheime dienst had hieraan volstrekt geen schuld.

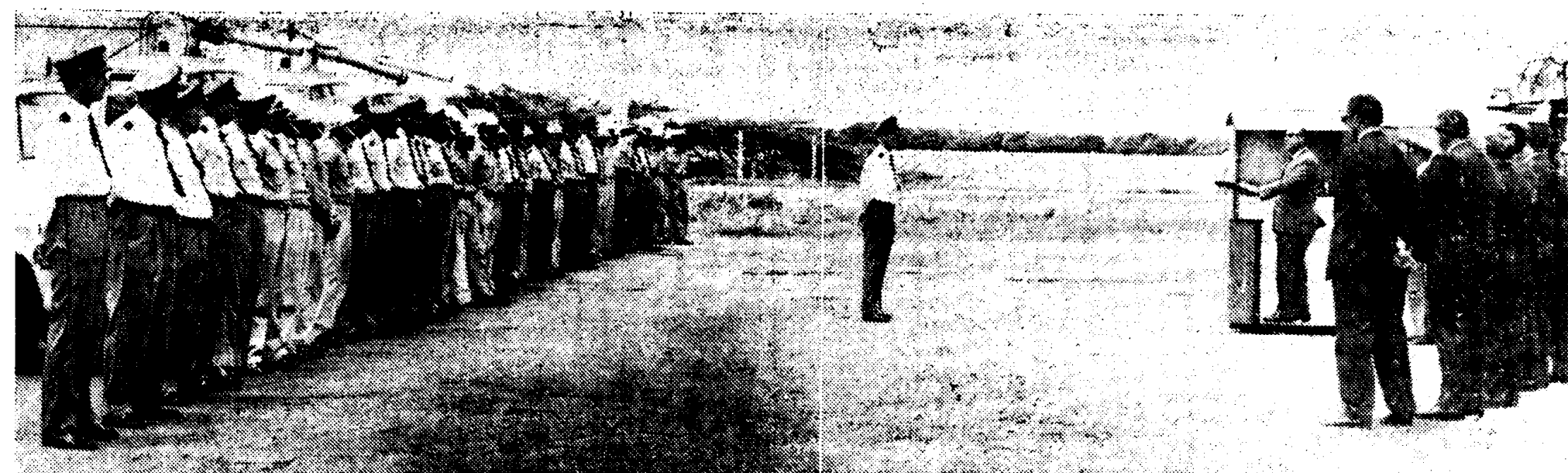
Rusk ontkende ook nadrukkelijk, dat de geheime dienst pogingen in het werk stelt om de Amerikaanse buitenlandse politiek te bepalen. Zoals bekend zijn er diverse boeken in de V.S. verschenen, waaronder een met als titel „De onzichtbare regering“, waarin gesteld wordt dat de (mislukte) invasie van Cuba eigenlijk het werk is geweest van de Amerikaanse geheime dienst. De New York Times heeft deze dienst op de korrel genomen wegens de invloed die hij zou hebben op de buitenlandse politiek van de V.S.

in een auto met nummerbord van het corps diplomatique zaten. De Chinese politie had slechts toegekeken. De diplomaten waren verscheidene uren vastgehouden in een hoofdkwartier van de „rode garde“.

In de nota wordt met bevreemding voorts opgemerkt dat een protest van de Oostduitse zaakgelastigde in Peking door het hoofd van de afdeling Europa op het Chinese ministerie van buitenlandse zaken, Joee Dsjan, was verworpen.

Volgens de Oostduitse nota had China eerder in een verklaring bevestigd dat maatregelen zouden worden genomen om de veiligheid van Oostduitse functionarissen te verzekeren. China had dit gedaan na een Oostduits protest tegen het molesteren van de echtgenote van de eerste ambassade-secretaris op 29 april.

De Oostduitse nota eist nu doelmatige maatregelen „niet slechts in woord, maar in daad“.



● In tegenwoordigheid van het voltallige bestuurscollege bracht gezaghebber O. S. Henriquez van Aruba gistermorgen bij de brandweergrage op de luchthaven hulde aan het uitstekende optreden van de brandweer bij het ongeval met de Tracker van de MLD.

KARDINAAL GAAT AMBT NEERLEGGEN

VATICANSTAD (AFP) — In verband met het motu proprio van paus Paulus VI over het aftreden van bisschoppen en pastors die 75 jaar oud zijn, zal kardinaal Lercaro, aartsbischop van Bologna, zijn ambt van aartsbischop neerleggen. Het besluit van de kardinaal, die in oktober 65 jaar wordt, is bekend gemaakt in een verklaring van het aartsbisdom, waarin verder gezegd wordt dat de kardinaal de paus ontslag zal vragen in verband met zijn leeftijd.

Indonesië heeft zich bereid verklaard vijfhonderd miljoen gulden aan schulden te erkennen. Nederland blijft nog steeds bij negenhonderd miljoen gulden.

Reeds tijdens de besprekingen van de missie-Oemarjadi enkele maanden geleden in Den Haag was van Nederlandse zijde het bedrag van negenhonderd miljoen gulden gesteld. De missie-Oemarjadi kon niet verder gaan dan 250 miljoen gulden, maar toen de missie in Djakarta was teruggekeerd, verdubbelde Indonesië het aanbod in één keer tot vijfhonderd miljoen gulden, aldus werd in Indonesische kringen vernomen.

De Indonesische ambassadeur voor de voorlichting, de heer Wijarto, heeft de hoop uitgesproken dat de besprekingen die de sultan in Den Haag zal voeren, zullen leiden tot toenadering en tevens tot het loskoppelen van de kwestie van nieuwe kredieten van die van de oude schulden om aldus tot overeenstemming te komen.

Weer zelfverbranding in Zuid-Vietnam

SAIGON (AFP) — Een meisje van twintig jaar heeft zich gisteren in een boeddhistisch centrum in Saigon door zelfverbranding van het leven beroofd. De politie stelt een onderzoek in.

KABINETSCRISIS AFGEWEND IN NEDERLAND

DEN HAAG (ANP) — Het kabinet is het geheel eens en niet alleen over het dekkingsplan, aldus heeft minister-president Cals gisteren na een kabinetsvergadering van ongeveer twee uur meegedeeld.

Men was volledig geslaagd al waren de problemen heel moeilijk. Ook is overeenstemming bereikt over de speculatiewinstbelasting en over de grondpolitiek. Desbetreffende wetsontwerpen zijn ondervraagd.

Onder de titel „Voorlopig gered“ schrijft De Volkskrant (kath) o.m. dat het kabinet het toch nog eens is geworden. De fractieleiders van de regeringspartijen hebben verklaard dat zij blij zijn met het akkoord. Die vroege slaat voorlopig enkel op het feit dat nog te elfder ure overeenstemming binnen het kabinet kon worden bereikt. Over de plannen zelf wordt eerst bij de begrotingsbehandeling een oordeel geveld. In de afgelopen spannende dagen kreeg het de schijn, dat binnen de regeringspartijen de gehechtheid aan het kabinet niet bijster groot is.

Zo bekeken staat het ook nu nog niet vast, dat het kabinet-Cals de eindstreep 1967 zal halen. Hopelijk blijft het iedereen ernst als gezegd wordt dat niemand behoefte kan hebben aan twee crises in één parlementaire periode. Voorlopig is in elk geval een crisis voorkomen. Dat is al heel wat, aldus het blad.

ONTploFFING IN BRITSE DIJKBOOT

LOURENÇO MARQUES (RTR) — Een ontploffing aan boord van de Britse dijkboot Rorqual heeft dinsdagochtend aan twee opvarenden het leven gekost, terwijl ongeveer twintig bemanningsleden verwondingen opliepen. De explosie deed zich voor in de machtskamer, toen het vaartuig zich bij de kust van Mozambique bevond. De 1605 ton metende dijkboot, die op weg was van Durban in Zuid-Afrika naar Mombassa in Kenia, kon de haven van Lourenço Marques binnenlopen.

Gezaghebbers naar Suriname



● Met hun dames vertrokken vanochtend van de dr A. Plesmanluchthaven de vier gezaghebbers van de Nederlandse Antillen (v.l.n.r. de heer en mevrouw J. J. Beaujon van de Bovenwindse eilanden, de heer en mevrouw O. S. Henriquez van Aruba, de heer en mevrouw M. P. Gorsira van Curaçao en de heer en mevrouw E. J. Morkos van Bonaire) naar Paramaribo, waar het gezelschap op uitnodiging van de Surinaamse regering zal verblijven tot 9 september. Op de dag van aankomst zullen de gasten door de gouverneur van Suriname worden ontvangen, waarna 's avonds een diner wordt aangeboden. Donderdag 1 september zullen de heren de opening van het nieuwe zittingsjaar van de Staten van Suriname bijwonen, waarna op het bureau van de minister-president door prof Van Blommestein een uiteenzetting zal worden gegeven van de Surinaamse ontwikkelingsprojecten. De echtgenoten van de gezaghebbers zullen een rondrit maken door Paramaribo en een bezoek brengen aan het Surinaams Museum. Het programma vermeldt vervolgens bezoeken aan Paramaribo en Afobaka, Santo Boma, centraal ziekenhuis, Bruynzeel, Stoelmanseiland en Drietabbetje.

Maanobservatorium beëindigde taak

HAMPTON (AFP) — De Amerikaanse maanverkenner Lunar Orbiter 1 heeft maandag zijn taak, die bestond uit het fotograferen van geschikte landingsplaatsen voor toekomstige maanvaarders, voltooid met opnamen van het maanlandschap waar sinds juli de Amerikaanse Surveyor 1 staat. Lor 1 zal volgens de berekeningen tot 15 september foto's naar de aarde blijven zenden. Over een zestal maanden zal de satelliet op de maan vallen.

Gevangen VS piloten noemen Amerikaanse propaganda misleidend

HANOI (AFP) — Twee Amerikaanse vliegers die in Noord-Vietnam worden vastgehouden, hebben de Amerikaanse regering in een petitie o.m. gezegd, door de Amerikaanse propaganda om de tuin geleid te zijn, aldus meldt de Noord-Vietnamese pers. Zij willen, dat de Amerikaanse interventie in Vietnam onmiddellijk ophoudt.

Universiteit van Antióquia gesloten

BOGOTÁ (AFP) — Het bestuur van de universiteit van Antióquia in Colombia heeft besloten de universiteit een jaar lang te sluiten omdat geen overeenstemming is bereikt met de studenten die reeds vier weken staken. Na het bekend maken van dit besluit hielden de studenten een betoging in de stad, waarbij zij vele auto's beschadigden.

KONINGSKRONING IN BOEROENDI

NAIROBI (RTR) — De negentienjarige prins Charles Ndizeye van Boeroendi, die vorige maand zijn vader afzette als koning en een nieuwe regering vormde, zal zich donderdag kronen, zo is uit diplomatieke bron in Nairobi vernomen. Op 27 december volgt nog een officiële installatieplechtigheid.

De kroonprins verklaarde in juli dat hij de macht had overgenomen, omdat zijn 55-jarige vader steeds in het buitenland vertoefde en het land een stabiel bewind nodig had. De afgezette vorst bevond zich toen ook buitenslands.

Door China uitgewezen nonnen in Hong Kong

Bejaarde zusters van spionage beschuldigd

HONGKONG (RTR) — Een van de acht door China uitgewezen nonnen viel flauw toen het gezelschap gisteren de grens met Hongkong passeerde. De nonnen, in leeftijd variërend van 60 tot 76 jaar, zagen er vermoeid en ontredderd uit. Zij leidden een school voor kinderen van buitenlandse diplomaten in Peking tot deze door „rode wachters“ werd gesloten. De autoriteiten beschuldigden hen van spionage-activiteiten.

In Hongkong verschijnende dagbladen meldden vandaag dat de rode wachters in Canton zes Europese katholieke priesters hebben ontdakt, die zich schuil hielden in de „Sjek Sjoed“ (stenen huis) kerk. Reizigers uit deze Zuidchinese stad deelden mee dat de zes mannen zich de afgelopen achttien jaar verborgen hadden gehouden.

De rode wachters vielen de kerk enkele dagen geleden aan. Zij verklaarden tunnels en geheime uitgangen te hebben ontdakt, maakten melding van de vondst van wapen-

Bij uitbarsting Awoc achtentwintig doden

DJAKARTA (ANP) — Bij de uitbarsting van de vulkaan Awoc op het Indonesische eiland Sangir Talaut op 12 augustus zijn 28 mensen omgekomen en tweeduizend gewond. Zestig kinderen worden vermist, aldus het persbureau Antara.

Cuba helpt Vietnam tegen Amerikanen

HAVANA (RTR) — Eenheden van de Cubaanse strijdkrachten hebben zich als vrijwilligers gemeld om naar Vietnam te gaan, teneinde, zodra daarom gevraagd wordt, het yankeer-imperialisme te bestrijden, zo heeft een Cubaanse officier meegedeeld.

Bombardement van FAITH uitgesteld

MIAMI (RTR) — Deskundigen hebben gisteren een historische poging om een orkaan, de Faith, te temmen, uitgesteld, omdat deze zich weer te veel in de richting van land ging bewegen. Een eskader marinestralersjagers had voorbereidingen getroffen om de kern van de orkaan te bombarderen met zilverjodidekristallen. Maar de Faith, die windsnelheden heeft van 192 km per uur, zette weer koers naar de Bahamas.

Als het experiment zou slagen, zou de orkaan zijn teruggebracht tot een eenvoudige rukwind. Ook bestond de mogelijkheid, dat er helemaal niets zou gebeuren. Tenslotte was er een derde mogelijkheid, namelijk dat de orkaan een ongekende kracht zou krijgen. Om zich voor dit laatste te

CURACAO

Agenda

Botica's: Ortabanda: Central, tel. 23281; Punda: Wilhelmina, tel. 12300. Bioscopen: Roxy: Geen voorstelling. West-end: 19.00-21.00 That man from Istanbul; Cineclandia: 19.00-21.00 Nightbirds; Drive-in: 1.15-2.15 The time travellers; Asiento: 20.30 Secret of my success. Cine-trucks: Hedenavond te Stenrij en morgenavond te Seron Fortuna. Diversen: Sp. 1: 20.00 Voetbal Volleyball - Maracaibo. Vrienden - Vesta - Rijkdom: 20.00

Woensdag

TeleCuracao 16.15 Love of life; 16.30 Secret storm; 17.00 TV per luchtpost; 17.45 Pan Panamerica; 18.00 De niks the menace; 18.30 Kath. uitzending; 18.45 Sportnieuws; 19.00 F-Troop; 19.30 Batman; 20.00 Cumpra na Winkeletrun Colon; 21.00 Nieuws; 21.15 TV per luchtpost; 22.15 Peter Gunn.

Enmastad

OS Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30 t.l. 2307; 23.30-07.30 H. O. Walroad tel. 0-43897. B.g. tel. 9.

Personnel services - T. R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier, tel. 0-43862; B.g. tel. 9-9 N.V. CSM-Ships Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551-2458.

Afleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.

Aviation service - 23.30-06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

Een meisje uit Hong Kong dat onlangs een bezoek aan Kanton bracht, heeft bij terugkeer verteld dat zij op last van rode wachters haar broekje moest verwisselen omdat het rood was. Zij vonden het dragen van een rood broekje een belediging voor de heilige kleur.

Kandidaten voor post van Oe Thant

Latijns Amerika maakt goede kans

NEW YORK (RTR) — In de wandelgangen van de Verenigde Naties wordt een twaalfal mannen genoemd van eventuele kandidaten voor de post van secretaris-gene-

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Adonis 30 300 n Cur. nr Cristobal; Artemis 27 te Parbo; Arctis 30 yn Panam nr A'dam; Gany-medes 30 725 zw Azoren nr R'dam; Hector 30 220 wnw Finisterre nr L. Havre; Hercules 30 425 wnw Finisterre nr Bridgetown; Hermes 30 yn W'stad nr Cristobal; Jason 30 yn Maracaibo nr Baltimore; Ladon 31 te W'stad verw.; Maron 30 380 zw Azoren nr A'dam; Parthenon 30 yn O'stad nr R'dam; Pericles 30 50 z Landsend nr Delfzijl; Sarpodon 30 230 zo Sto Domingo nr Port of Spain; Sion 31 te Moone verw.; Telamon 2 z A'dam verw.; Triton 30 yn La Jutaira nr Port of Spain; Ulysses 30 yn Bilbao nr Cur.

fankers — Aetion 30 420 n Azoren nr R'dam; Camilla 30 280 ono Saba nr R'dam; Cinulia 30 240 n Guadeloupe nr Cur.; Crania 30 dw Miami nr Stanlow; Khasiella 30 540 zo Bermuda nr Cur.; Zafra 30 650 xzw Azore nr R'dam.

Opstandige baptisten in de Sovjet-Unie

MOSKOU (RTR) — Afgescheiden Russische baptisten hebben geprobeerd in parken en op pleinen gebedsoverkomsten te houden, aldus de Izvestia. Het hoofd van de regeringscommissie voor de godsdienst, Vladimir Koeznev, die dit aan de krant heeft meegedeeld, zei dat zij ook onwettige processies in het openbaar in verscheidene steden hebben willen houden. Hij beschuldigde de afgescheiden ervan, onder de baptisten vlugschriften te hebben verspreid met laster tegen de Sovjet-regering en haar politiek ten aanzien van de godsdienst.

De afgescheidenen weigden de officieel goedgekeurde leiding van de baptistenkerk te erkennen en gehoorzamen niet aan de wet op het godsdienstonderwijs aan kinderen. Een van hun leuzen is een oproep tot verwerping van de satanische wetten op de godsdienst, stopzetting van het onderwijs in atheïsme op de scholen en vrijheid van prediking in het openbaar. Volgens de Izvestia worden de afgescheidenen door slechts een op twintig van de Russische baptisten gesteund, de officiële kerk telt een half miljoen leden. Onlangs zijn zes baptisten, die hadden meegedolpen bij de organisatie van een Massadoop van veertig mensen in de Don om niet nader bekendgemaakte redenen gevangengezet.

Telefoonnummers		
AMIGOE DI CURAÇAO		
Alle afdelingen tot 17 uur	24360	
Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur	24361	
Huisaansluitingen:		
F. M. Sontjens (directeur)	afwezig	
J. C. Maas (hoofdred.)	24387	
A. W. C. J. Horvers (red. verslagg.)	4426	
mevr. H. W. Lampers (red. verslagg.)	12105	
E. F. Marquez (sportverslaggever)	53912	
J. J. Hendrikse (chef adv. afd.)	36596	
A. J. Jansen (fotograaf)	36972	
AMIGOE DI ARUBA		
Kantoor	1233	
Huisaansluitingen:		
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red. verslagg.)	2950	
A. M. Franken (fotograaf)	1638	

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 3 1/4 '59	83 5/8	KNSM	79	Th. en Drijver	78
Ned 3 1/4 '47	83 3/4	V. Ommeren	149	Internuile	151
BNG 4 1/4	81 11/16	Scheepv. unie	113 1/2	V. Swaa	252
Ned Ant '59	88 5/8	Robeco	187	Vries iizer	80
Ned Ant '60		HBV	175	Perk. patent	155
Alg Bank Ned	225	Ngombez	52	Fokker	235
Am Rubber	64	Brocades	548	Ned Ant	—
HVA	107 1/4	Cur Hand. Mij	131	Scholten Fox	65.10
AKU	54.90	Excisitor	64	Goldmines	666
Burgens	209	Heineken	333	Br. bouwbedr.	277
Calve	540	KNP	165	Udenhout	113
V Gelder	86 1/4	K Zout/Ketjen	382	Elmar Aruba	—
Hoogovens	290GB	Overz. Gas	71 GB	Nat Ned	460
Muller	268	Rot Droogdok	141	Sur brouwerij	290 b
Philips	89.40	Stokvis	110 1/4	Hagemeyer	79
Unilever	79.10	VNF	120 GB	ANP Indices	—
Wilton	143	Zw-organon	151	Intern. Conc.	349.2
Billiton 2	232	Ant Brouwerij	130	Industrie	242.3
Don. Olie	114.70	Ant verf	66 b	Scheepv.	99.2
KLM	—	Ned Fond Mij	68	Banken	137.8
Scheepv. expi	125	Wsaapoupi	750	Handel	123.8
		Vd Grinten	31.50	Algemeen	256.6

BEURS VAN NEW YORK

Am. Corp	72 1/2	Dupont de nem	169	Phillips petr.	45 1/8
Amerada	70 1/4	Westerbak	27 7/8 ed	Rep. Steel	34 1/4
Am. Tel.	50 1/4	Ford	41 1/4	Reynolds tob.	34 1/8
Anacanda	68 1/2	Gen. Elc.	41 1/4	Royal Dutch	31 3/8
Both. Steel	29 7/8	Gen. Motor	72 1/2	Sears Roeb.	31 1/8
Boeing	52 3/8	I.B.M.	318.34	Shell Oil	58
Brit. Am. Oil	26 3/4	Int. Nickel	8 1/2	Sperry Rand	28 3/4
Can. Pac.	51	J. and L.	47	Stnd. Oil N.J.	56 7/8
Caterpillar	35	KLM	28	Stand NJ	61
Chrysler	38 1/4	Monsanto	58 3/4	Texas Instr.	119 1/8
Columbia	24 1/2	Nat. Cash reg.	76 3/4	Tw. Cent. Fox	26 5/8
Cons. Elec.	35	N.Y. centr.	56 1/4	U.S. Steel	38 1/2
Dough airer.	51 1/2	Olin Math.	49	Whouse Elec.	42 3/4
				Dow Jones	775.72

HEER BOMMEL EN HET NIEUWE DENKEN



5741. — In de vroege morgen van de volgende dag kon men op het strand van Rommeldam twee vooraanstaande figuren waarnemen. Het waren de markies de Canteleer en burgemeester Dickerdaek, die dit recreatie-gebied kwamen bezichtigen voordat het toeristenseizoen aanbrak. „Enigszins een bende”, sprak de burgemeester, „Het grauw heeft daar daar nu wel niet niet zo gauw erg in; maar toch...” mompelde de heer Dickerdaek. „Ik moet mijn vuil toch ergens laten!” mompelde de heer Dickerdaek. „Maar ik geef toe dat het een beetje uit de hand loopt. Het wordt steeds erger.”

De markies zweeg. Hij had zijn lorgnon aan de ogen gebracht en staarde nu naar twee futsen die door de vloed en de branding op het oliestrand werden geworpen.

OLD FIREHAND door KARL MAY

33-5. — Toen ik mijn laatste kogel had verschoten, wierp ik mijn Henry-buks onder een struik en snelde Winnetou en Old Firehand te hulp die van alle kanten door de Ponkas werden aangevallen. Ik raapte een tomahawk op en nam de situatie snel op. Winnetou had ik al vaker in een gevecht meegemaakt, zodat ik aan hem geen bijzondere aandacht schonk, maar Old Firehand had mijn levendige belangstelling. Wijdbeens stond daar zijn reuzegetalle en terwijl de Ponkas als jachtvonden om hem heen zwermden, viel er slag op slag en elke houw met zijn tomahawk opende de poorten van de eeuwige jachtvelden voor een Indiaan. Zijn

Het geheim van de Eenhoorn



FEUILLETON De gehuurde echtgenoot door LUISA-MARIA LINARES

13) In strijd met wat Estrella tegen haar pleegvader had beweerd, ging zij niet rusten. Twee uur lang telefoneerde zij en het resultaat van die gesprekken was, dat zij in haar kamer een groot aantal pakjes en dozen bijeen kreeg, die er alle zeer elegant uitzagen. Zij stapelde ze op elkander, ging haar salon door en klopte aan de tussendeur.

Miguel was gewend te zingen onder het scheren. Na Estrella's klopje onderbrak hij een modern wijsje en deed open met een gezicht vol scherschuim en in zijn overhemd.

— Binnen... Aha! Is u het? Neem mij niet kwalijk; ik dacht dat het de huisknecht was. Hij wiste zijn gezicht af en trok haastig zijn jasje aan. Estrella stelde dat bewijs van goede opvoeding op prijs — iets eigenaardigs voor een bandiet. Natuurlijk had hij zich tot nu toe geen heldere voorstelling gemaakt van bandieten en hun gedragingen. Zij waren schijnbaar niet zo vreselijk onmogelijk.

— Waarom heb ik de eer van uw bezoek te danken?... U lijkt het kerstmannetje wel met al die dozen en pakjes.

— Help me te ergens naar te zetten, in plaats van mij zo aan te staren. Is u in een zoutpilaar veranderd?

— Dadelijk zal ik u ontlasten. Geef maar aan. Wat zit er in al die dozen?

— Doe ze maar open. Dan ziet u het wel. Is het een verrassing van mijn vrouwtje?

Hij lichtte het dekser van een der dozen op en hield zich, of hij verrikt was.

— O, wat een prachtige kamerjas! Is die voor mij?

— Natuurlijk!

— Ik stad er beduusd van... Zo'n verwennerij verdien ik niet.

— Gedraag u niet zo liot en kijk verder.

— Wat een fantastische collectie dassen! Dunk u dat die bruin met groene goed zal harmoniëren met mijn tenit?

— Het is de laatste mode.

— En die bordeauxkleurige sokken; compleet een gedicht! Vergunt u mij een literair citaat over sokken aan te halen?

— Steek er gerust naar hartelust de gek mee.

OOK LANDSBEMIDDELAAR VAN MENING:

CBH kan checkers in geschil niet vertegenwoordigen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Waarschijnlijk zullen de checkers bij de KNSM die lid zijn van de Christelijke Bond van Havenarbeiders, volmachten tekenen waarbij zij het CBH-bestuur machtigen om namens hen op te treden en te onderhandelen inzake de tussen de checkers en de KNSM gerezen moeilijkheden. De geschillenpunten betreffen het aannemen van de checkers in vaste dienst; het instellen van een garantieregeling als overgangsfase; de grief tegen de tweede chef van het etablissement van de KNSM, die — volgens de checkers — zich niet bedient van behoorlijke taal tegenover de werknemers. Mocht de KNSM na de volmachten er nog niet toe te bewegen zijn de CBH als gesprekspartner te aanvaarden, dan zal vermoedelijk een rechtszaak aangespannen worden. De gedachten hierbij gaan naar een kort geding.

WELLICHT
NAAR DE
RECHTER

De vakbond zal hiertoe waarschijnlijk overgaan, nadat ook de landsbemiddelaar in twee brieven aan het CBH-bestuur duidelijk heeft gesteld, dat de CBH niet als vertegenwoordiger kan optreden van de checkers. Ook de landsbemiddelaar is van mening dat slechts de Algemene Haven Unie, de vakbond welke een cao afsluit voor de losse havenarbeiders, de checkers kan vertegenwoordigen. De checkers weigeren dit echter, mede omdat zij lid zijn van de CBH.

Rechtsgeschied

„Indien u het geschil tussen de checkers in losse dienst en de KNSM wil blijven zien als een geschil tussen uw bond en de SVC”, aldus de landsbemiddelaar in zijn brief dd. 26 augustus 1966 aan de CBH, „zal ik mij ingevolge artikel 5, lid 1 sub b, van de arbeidsgeschillen-landsverordening 1946 van elke tussenkomst moeten onthouden daar dit een specifiek en principieel rechtsgeschied is over de interpretatie van de cao voor losse arbeiders en de vertegenwoordiging door de AHU.

„Het tweede lid van artikel 5 van de landsverordening staat wel bemiddeling toe tussen een gedeelte der bij het geschil betrokken werkgevers en werknemers. In dit geval bestaat het geschil tussen een der werkgevers in de SVC en een aantal werknemers. Mijn tussenkomst is dus wel mogelijk, doch dan zal als voorwaarde door mij worden gesteld, dat de betrokken werknemers niet door de CBH vertegenwoordigd worden, doch door een comité van drie betrokken checkers en in geen geval uit de bemiddeling de conclusie kan worden getrokken, dat de CBH hierdoor erkend is als ook een deel van de losse havenarbeiders te vertegenwoordigen. Indien u hierover een uitspraak wenst kan deze slechts verkregen worden van de daartoe bevoegde rechterlijke instanties”. Tot zover de landsbemiddelaar.

Het geschil

De CBH gaf 27 augustus j.l. hierop het volgende antwoord: „Bedeeld verzoek dient gezien te worden als een voldaan aan een door 18 checkers op de CBH als hun vakbond gedaan beroep, opdat de CBH namens hen de betreffende drie geschillenpunten aan u zou voorleggen ter bemiddeling. Deze drie geschillenpunten zijn evenwel geen van allen rechtsgeschillen. Onthouding door de Landsbemiddelaar van tussenkomst in een geschil zou op grond van artikel 5 lid 1 sub b, van de Arbeidsgeschillen Landsverordening 1946

slechts mogelijk zijn, indien de Landsbemiddelaar blijkt, dat het geschil (in brief onderstreept; red., een rechtsgeschied is.

„Het betreft in deze derhalve geen geschil tussen de CBH en de SVC doch tussen de KNSM en het overgrote deel der checkers. Dat in de derzijds brief van 24 dezer sprake is van tussen checkers en SVC gerezen geschillenpunten, komt doordat de SVC namens de KNSM sinds 18 augustus j.l. optreedt.”

In een brief dd. 29 augustus 1966 schrijft de landsbemiddelaar aan de CBH, dat hij duidelijk wil stellen „dat de drie geschillenpunten tussen de checkers en de KNSM geen rechtsgeschied opleveren; vertegenwoordiging van de checkers door uw bond echter wel”.

De landsbemiddelaar vervolgt: „Het geschil van de checkers KAN (onderstreept; red.) dus door mij in

behandeling worden genomen, de vertegenwoordiging door uw bond mag ik echter niet in behandeling nemen, daar dit WEL (onderstreept; red.) een rechtsgeschied is. De checkers menen dus vertegenwoordigd te zijn door vertrouwenslieden uit hun midden”.

Vandaag schreef de CBH aan de landsbemiddelaar: „Wij stemmen u er uw beslissing om de vertegenwoordigingskwestie niet in behandeling te nemen. We hebben deze kwestie dan ook niet aan u ter bemiddeling voorgelegd. Wij verzoeken u zo als we u reeds verzochten om de bedoelde drie geschillenpunten in behandeling te nemen. Uw conclusie dat de checkers vertegenwoordigd dienen te zijn door vertrouwenslieden uit hun midden is duidelijk in strijd met de grondslagen van ons civiel recht, gelegen in de partijautonomie.”

Het probleem is dus schier onoplosbaar. Het is een gevolg van de twee cao's welke het vorig jaar werden afgesloten. De AHU tekende voor de losse en de CBH voor vaste havenarbeiders. Nu is er een groep losse arbeiders, welke geen vertrouwens stelt in de AHU; de groep kan wel lid worden van de CBH maar moet vertegenwoordigd worden door de AHU. Volgens deskundigen kan slechts de rechter met een uitspraak deze knoop doorhakken.

Losse havenwerkers
niet onder nieuwe
ziekteregelingACHTERSTELLING
BIJ OVERIGE
WERKNEMERS

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — In een pamflet van de Christelijke Bond van Havenarbeiders wordt fel geïmagineerd tegen het feit dat de havenarbeiders in losse dienst niet vallen onder de nieuwe ziekteregeling, welke dit jaar vlak voor de verkiezingen (op 1 mei) van kracht werd. De losse havenarbeiders derven in geval van ziekte een aanzienlijk bedrag, zo blijkt uit het pamflet.

Er wordt voorgerekend, dat volgens de nieuwe regeling een getrouwd arbeider of een arbeider die de verantwoordelijkheid draagt voor een gezin tachtig procent van zijn loon ontvangt in geval hij ziek is en thuis verblijft, dat is, van f 15,84... f 12,67 per dag. Een ongehuwd arbeider, die geen verantwoordelijkheid draagt voor een gezin ontvangt per dag in geval van ziekte en als hij thuis verblijft tachtig procent van f 15,84... f 11,09. Een ongehuwd of gehuwd arbeider ontvangt per dag in geval van ziekte en als hij in het ziekenhuis verblijft vijftig procent van f 15,84... f 7,92.

Veel minder

Deze regeling geldt niet voor de losse havenarbeiders. Indien hij ziek is (gehuwd of ongehuwd) ontvangt hij, respectievelijk in geval hij thuis of in het ziekenhuis verblijft zeven

gulden en vijf gulden.

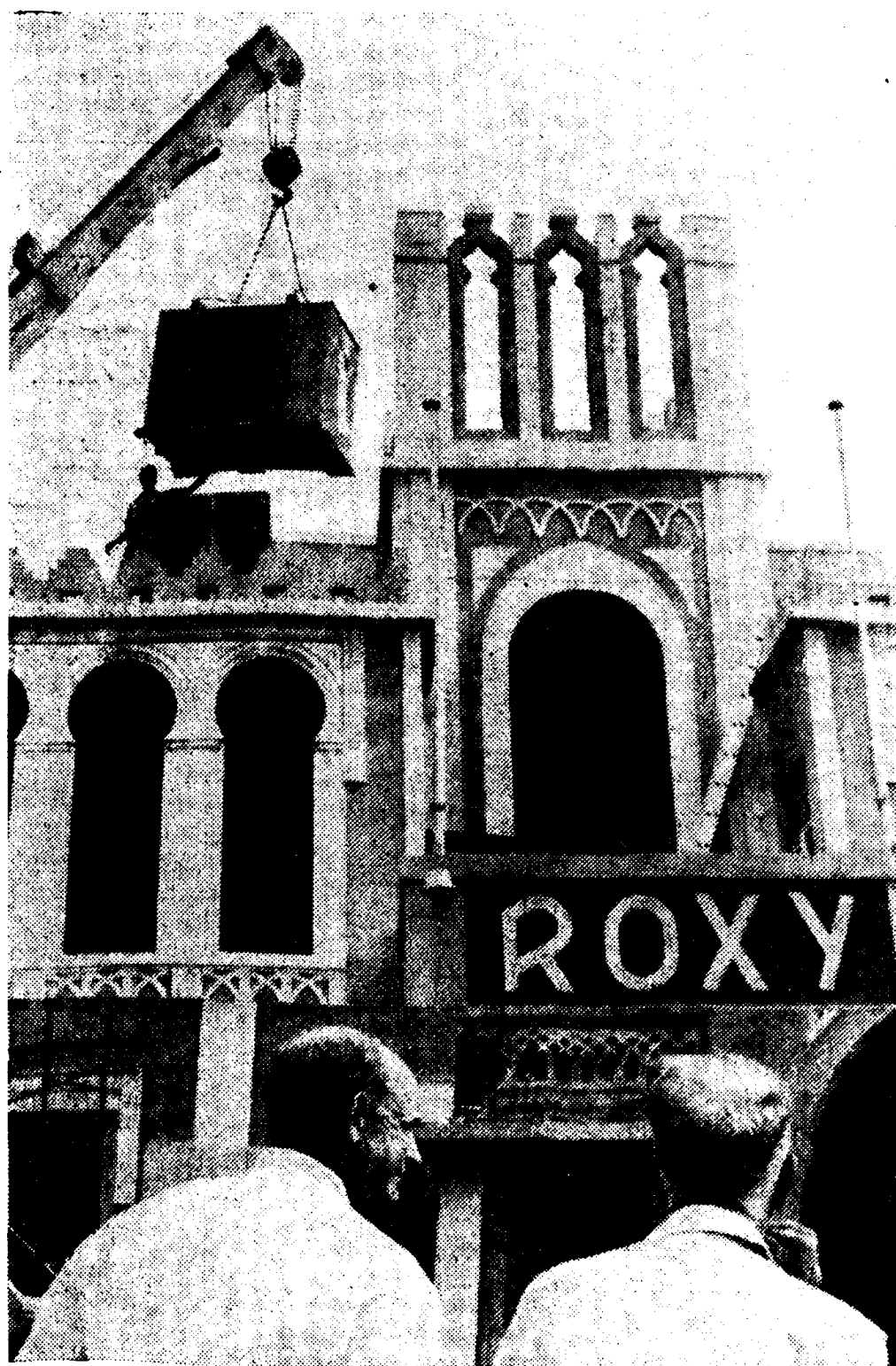
Deze situatie is een gevolg van de collectieve arbeidsovereenkomst welke vorig jaar tussen de Algemene Haven Unie en de Scheepvaart Vereniging Curaçao werd afgesloten. In de cao werd geen rekening gehouden met mogelijke wijzigingen, zodat de oude regeling van 1936 van kracht blijft.

Voorzorg

De CBH stelde het vorig jaar een concept-cao op voor losse en vaste havenarbeiders, waarin ondermeer vermeld staat onder artikel 15 lid 4: „Vrijwillige ziekteregeling, ongevalverzekering; bijvoegen: „Zodra er een wijziging komt in de bestaande regeling geldt deze onmiddellijk”. De CBH werd echter uitgesloten van de onderhandelingen over de cao voor losse havenarbeiders.

Voorts wordt in het pamflet een beroep gedaan op de losse arbeiders zich aan te sluiten bij de CBH om een krachtige bond in de haven te vormen.

ROXY LUCHTGEKOELD



● Momenteel wordt hard gewerkt om bioscoop Roxy, de voormalige stads-schouwburg, geheel airconditioned te maken. De verbouwing en installatie worden uitgevoerd door het aannemersbedrijf Cornelander en Corstjens. De koelcapaciteit van de airconditioners die geleverd zijn door Technici Caribe Inc., is 75 ton ofwel 900.000 B.T.U. De heer E.H. Rusch is de koeltechnicus. Op de foto ziet men hoe een van de koelapparaten naar boven gesen wordt terwijl de heer Alfred Moran Jr. (links) en aannemer J. Cornelander belangstellend toekijken.

Repetitie De Koppelaarster



● Zaterdag gaat De Koppelaarster van Thornton Wilder in het recreatiecentrum Negrapont in première. Het stuk wordt gebracht door de Curaçaose Comedie en het Ensemble Tanciel. Sticusa-regisseur Maxime Hamel heeft hiermee wederom een produkt afgeleverd. Gisteravond werd er nog flink gepetereerd. Voorlopig zijn drie voorstellingen gepland.

Rectificatie van
onderwijzer-dichter
M. Lutchman

WILLEMSTAD. — Onderwijzer-dichter M. Lutchman (Shriniva-i) voegde vanmorgen nog het volgende toe aan het gisteren in de Amigo gepubliceerde en op Aruba met hem afgenomen interview: „Ik heb het schrijverschap niet gekozen louter en alleen omdat ik Hindoestaans Surinamer ben. Het kunstenaarschap heeft niets te maken met ras noch plaats. Als kind van het Caribisch gebied huldig ik de stelregel dat we als mensen gelijkwaardig zijn. Cultureel echter anderswaardig. Ik heb een oosterse achtergrond bij een westerse opvoeding in een milieu waar men niet kan spreken van cultuur (en verouderde termen) maar van meer-culturen. Nu is het dus zo dat ik mijn aandocht speciaal gericht heb op het milieu van waaruit ik kom, en dat ik dus datgene ben gaan aanboren en mij verder in ben gaan bekwaamen wat van mezelf (het tegene) is, en kan worden toegevoegd aan de totale cultuur in deze rijkdelen. Ik heb genoeg tijd voor reflectie gehad”.

Tot zover de onderwijzer-dichter Lutchman.

Dronken bestuurder
veroorzaakt botsingEen persoon naar
ziekenhuis

WILLEMSTAD. — Omstreeks half acht gisteravond reed een sterk onder invloed van de drank verkerende bestuurder van een personenauto vanaf de Caracaasbaaiweg de rotonde te Salina op en gaf geen voorrang aan een tweede voertuig dat over de Schottegatweg Oost in de richting van Berg Altena reed. Na in botsing te zijn gekomen met dit voertuig reed de auto door en botste tegen een derde personenwagen die op de Fokkerweg stond om de rotonde op te rijden. De bestuurder van het tweede voertuig klaagde over een hevige pijn in de rechterknie en werd op advies van de politiearts naar het ziekenhuis overgebracht. Een inzittende van de auto die de aanrijding veroorzaakte, een dame die ook onder invloed van alcohol verkeerde, klaagde over pijn in de borst. Zij kon na behandeling door de dokter naar huis. De schade aan de voertuigen was aanzienlijk.

● Een dame die omstreeks kwart voor zeven gisteravond met haar auto uit de auto over de Granatapelpweg reed, moest plotseling remmen voor een hond die de rijbaan onverwacht opreedde. Het meisje sloeg met haar hoofd tegen het dashboard en brak drie tanden. De hond kwam met de schrik vrij. De eigenaar zal de kosten van de tandarts betalen.

● Gistermorgen rond half elf reed een auto in de Bredestraat (P) te dicht langs een andere auto die niet uiterst rechts van de weg stond geparkeerd, en raakte die bij het voorbijrijden. De aanrijding was mede een gevolg van de wegplooiing ter plaatse. Schade: driehonderd gulden.

● Anderhalf uur eerder moest de verkeersafdeling assistentie verlenen bij een aanrijding op de Sta Rosaweg ter hoogte van de Wiriweg. Een jeep sloeg linksaf om de Wiriweg te rijden op het moment dat die ingehaald werd door een pickup. Deze week uit naar links en botste tegen een ijzeren paal van een straatnaambord, reed vervolgens door een cactushaag het erf van een oud, onbewoond huis op en kwam gedeeltelijk in het huis tot stilstand. Schade: vijfhonderd gulden.

● Twee mille was het resultaat van een botsing gistermiddag rond kwart over drie op de Weg naar Soto ter hoogte van Pannekoek. Een personenwagen die met een snelheid van ongeveer tachtig kilometer aan kwam

INDRINGER

WILLEMSTAD. — Omstreeks half twaalf gisteravond meldde men aan de politie dat iemand een huis aan de The Bottomweg was binnengedrongen tijdens de afwezigheid van de bewoner. De indringer had zich door het stuk slaan van een raam toegang verschaft tot het perceel. Bij een onderzoek van de recherche vond men in enkele struiken op korte afstand van de woning een overhemd, een sigarettenaansteker en een paar slippers in papier gewikkeld. Deze waren eigendom van de bewoner en vermoedelijk door de indringer daar achtergelaten. Ter plaatse vond men ook sporen die duiden dat de indringer zich moet hebben verwond. Men sluit de mogelijkheid niet uit dat hier weer een naaktloper aan het werk is geweest.

Brand bij stortplaats
te Hato

WILLEMSTAD. — Om ongeveer tien voor half acht ontstond er een vuilnisbrand bij de stortplaats te Hato. Op tot nog toe onverklaarbare wijze is daar een hoop vuil gaan branden. De brand nam dergelijke afmetingen aan, dat er twee brandweerauto's bij te pas moesten komen.

Ex-visser hield zijn
handen niet thuis

WILLEMSTAD. — Voor de vijftigjarige beklagde E.S.S. die zich vanochtend voor het gerecht in eerste aanleg moest verantwoorden voor diefstal en oplichting had de gevergenis geen geheimen. Een groot deel van zijn leven had hij namelijk binnende de muren doorgebracht. Nog niet eens zo lang weer in vrijheid had hij zijn handen niet thuis kunnen houden toen hij op 9 juli hielp met het lossen van maarsbange's en deze in de zak gestoken van een jas, waarbij hij een portemonnee had gehaald en daaruit, volgens zijn vertegenwoordiger, volgens de verklaring van de eigenaar, vijf bankbiljetten van honderd gulden had gestolen. Bovendien had hij iemand die in het ziekenhuis lag, opgericht voor een bedrag van zestig gulden. „De manier om weer gauw in de gevangenis te komen”, voegde de rechter deze recidivist toe. „Je was visser. Ga dan weer vissen. Op het water kun je tenminste geen kattenkwaad uithalen”.

Van het bedrag van enkele honderden gulden werd bij de aanhouding nog een gedeelte in beslag genomen; de rest was opgegaan aan een luttel beetje levensmiddelen, een grote hoeveelheid drank, terwijl S. verklaarde nog een bankbiljet te hebben verloren. Hij ontkennde deze diefstal overigens niet, evenmin als de oplichting van de verpleegde in het ziekenhuis.

De officier maakte het kort in zijn requisitoir. Behalve deze nieuwe gevallen liep de voormalige visser ook nog in een proeftijd. Hij eiste een gevangenisstraf van vier maanden met aftrek van voorarrest. De rechter veroordeelde S. conform de eis.

Gemakzucht

WILLEMSTAD. — Afgelopen nacht kwam een in barenmoed verkerende 22-jarige vrouw rond kwart voor vier de politiewacht in de stad binnenlopen, en verzocht aan de politie hulp te verlenen in verband met de komst van de nieuwe wereldburger. Op enige afstand van de wacht stond de concubinaris, tevens werker van het kind, die zaak gade te slaan. Aangezien er niet veel tijd was te verliezen, werd er een ambulance gewaarschuwd en werd de vrouw naar het ziekenhuis overgebracht. De man is over zijn gemakzucht door de politie ernstig onderhouden.

Voorlieden haven
kregen gewerkte
rustperiodes
uitbetaald

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — De Christelijke Bond van Havenarbeiders is er onlangs in geslaagd voor vijf voorlieden in de haven van Willemstad het achterstallige salaris over niet genomen rustperiodes uitbetaald te krijgen. Het ging om een bedrag van ongeveer duizend gulden. Dit bedrag zal nog hoger komen te liggen, daar de C.B.H. van mening is dat de tijd die gewerkt wordt in een rustperiode als overuren dient te worden uitbetaald.

In artikel 7 van de arbeidsvoorwaarden voor niet-administratief personeel op weekloos werkzaam in vaste buitendienst van de havenbedrijven staat vermeld, dat de rusttijd na twee aaneensluitende taken in het algemeen niet minder dan negen uren zal bedragen. Dit artikel trad op 1 oktober van het vorig jaar in werking.

De vijf voorlieden werden drie maanden geleden lid van de C.B.H. en leden toen dit probleem voor. Tijdens besprekingen met de Scheepvaart Vereniging Curaçao heeft de vakbond hiertoe overeenstemming weten te bereiken.

EILANDSRAAD CURACAO

Geen schoolgeld bij
nijverheidsonderwijs

WILLEMSTAD. — Het ziet er naar uit dat van morgen af voor het nijverheidsonderwijs op Curaçao geen schoolgeld meer betaald zal moeten worden. De heffingen op de bijzondere scholen stonden reeds op losse schroeven. Sinds de eilandsraad gisteravond de schoolgevoerde-nijverheidsonderwijs op twee punten wijzigde en daaroverheen nog een motie aannam van de heer Suriel zal de raad in een te zijner tijd vast te stellen eilandsverordening pas weer kunnen overgaan tot het instellen van schoolgeld.

Er werd over dit punt nogal uitvoerig van gedachten gewisseld, waarbij op zeker moment de verwarring een grandioos toppunt bereikte, waarin de D.P.-fractie dreigde te stemmen tegen een zaak waar zij uiteindelijk toch ten volle voor was. Er werd verduidelijking op verduidelijking gegeven en tenslotte werd de verordening zoals gewijzigd zonder hoofdlijke stemming aangenomen. Daarop volgde de motie van de heer Suriel, waarin het B.C. werd uitgenodigd „stappen te ondernemen opdat op de nijverheidsscholen noch schoolgeld noch vergoeding voor leermiddelen of schoolbehoeften geheven wordt tot dat bovenbedoelde verordening in werking zal zijn getreden”. De motie werd aangenomen met elf tegen zeven stemmen.

Enige discussie was er nog over een beroepschrift van de heer Beers tegen de tijdelijke intrekking van zijn autobusvergunning. Enige raadsleden waren het er

niet mee eens dat de vergunning voor een maand zou worden ingetrokken en wilden de zaak terugverwezen zien naar de commissie autobusvergunningen. Aldus geschiedde.

De ontwerp-eilandsverordening tot het instellen van een belastingsspaarregeling leidde vreemd genoeg niet tot een gedachtenwisseling. Hoewel hiertegen van oppositie zijnde enige tegenstand werd verwacht, bleven de kaken stijf op elkaar en ging het stuk schielijk onder de hamer door. Ook de overige agendapunten werden voor het merendeel bij haastig afgedaan. Bij enkele begrotingswijzigingen kreeg de fractie van de D.P. op haar verzoek de aantekening te hebben tegengesteld.

TE KOOP

DAF pick-up f. 500.-

Inlichtingen:

Kooyman N.V., St. Maria

STICHTING PAM 220
PA MI 600
RUMAN 150

DRIVE-IN THEATER CURACAO

Donderdag 1 september, vrijdag 2 september en zaterdag 3 september ATTENTIE! NIEUWE AANVANGSTIJDEN om 7 en 9.15 p.m. doorlopende voorstelling en zondag 4 sept. om 9 p.m. De Drive-in Theater presenteert werkelijk met trots de SUPER-PRODUCTIE, die de records heeft gebroken van alle John Wayne-films, met de film waarin hij voor het eerst samen speelt met Dean Martin.

PARAMOUNT
PICTURES
JOHN WAYNE
JOHN ELDER
DEAN MARTIN
TOM ELDER



MARTHA HYER · MICHAEL ANDERSON, JR. · EARL HOLLIMAN · JEREMY SLATE
HENRY HATHAWAY · WILLIAM H. WRIGHT, ALLAN WEISS, HARRY ESSEX

In Cinemascope en Technicolor. In het Engels met Spaanse tekst. In de traditie van GUN-FIGHT AT THE O.K. CORRAL en LAST TRAIN FROM GUNHILL. Vier broers, vier dappere kerels... vlag met het pistool... ongevenaard op de vuist... komen wraak nemen voor de dood van hun moeder.
f 2,00 per persoon. Boven 14 jaar.

Twée Antillianen bij vierde internationale zomercursus van Nuffic

(Van een bijzonder medewerker)
WILLEMSTAD. — Tijdens de officiële zitting van vertegenwoordigers van het bestuur van de N.U.F.F.I.C. (Netherlands Universities Foundation for International Co-operation) onder voorzitterschap van de algemeen directeur mr H. Quik werd onlangs in een van de zalen van het paleis Noordende aan de deelnemers van de vierde internationale zomercursus voor industrialisatie een certificaat uitgereikt als teken, dat zij deze cursus met succes hadden voltoerd. Bij de uitreiking waren tevens aanwezig hoofdambtenaren van de ministeries van buitenlandse zaken, financiën en economische zaken.

Als hoofdsprekers traden op namens de directeur-generaal voor industrialisatie mr Van Alphen de Veer, de adjunct-directeur mr Rymer, die evenals mr Quik bij de inleiding stelde, dat deze academische vorm van technische bijstand meer en meer betekenis krijgt en dat het aantal cursussen zowel bij de N.U.F.F.I.C. als bij het Institute of Social Studies elk jaar meer deelnemers aantrekken van alle landen van de wereld met name vooral van de ontwikkelingslanden.

Tijdens de uitreiking, die geschiedde door mr E. Jongens, hoofd van de afdeling cursussen en conferenties van de N.U.F.F.I.C., zei de heer Jongens, dat dit jaar voor de Nederlandse Antillen een bijzonder jaar was, daar voor het eerst twee Antillianen (een van Aruba en één van Curaçao) deze industrialisatie-cursus met succes hadden voltoerd. Hij sprak de hoop uit dat meer Antillianen de cursussen die de NUFFIC organiseert zullen volgen. Al deze cursussen worden in de Engelse taal gegeven en variëren in duur van vier weken tot twaalf maanden w.o. national development; social policy, international relations; economic planning; statistics and national accounting; industrial development; international seminar on port management, international course on small industries and international course on european integration.

Toelatingseisen

Toelatingseisen zijn een academische graad of een specialistische opleiding met ruime ervaring in werking, waardoor deelname aan de cursus voor allen een hoog uitwisselingsniveau niet alleen tussen de professoren en deelnemers, maar ook tussen de deelnemers onderling garanderen.

Goede kennis van de Engelse taal is een absoluut vereiste, terwijl voor de meeste van deze cursussen mogelijkheden zijn om een beurs te krijgen. Dit verzoek moet echter ook uitgaan van de regering van de Nederlandse Antillen. Eventuele gegadigden kunnen verdere inlichtingen bekomen bij mr E. Jongens - NUFFIC Molenstraat 27, Den Haag.

Dit jaar hebben deelnemers uit twaalf landen deelgenomen aan deze industrialisatie cursus n.l. Kuwait; Pakistan (Oost en West); Joegoslavië (Beograd, Sarajevo, Ljubljana, Zagreb); Zuid Vietnam, Jamaica, Barbados, India, Colombia, Brazilië, Egypte, Italië (Napels-Mezzo-giorno) Aruba, Curaçao.

Werkbezoeken

De cursus stond onder de dagelijkse leiding van dr E. J. Tobi, directeur van het technisch instituut voor management science te Delft en de heer C. J. van Dongen, hoofd van de afdeling van het ministerie van economische zaken voor technische bijstand en productiviteit. De cursus bestond uit twee delen n.l. een theoretisch en een praktisch gedeelte met werkbezoeken over geheel Nederland o.a. aan Friesland, Overijssel, Gelderland, Utrecht, Noord-Brabant, Zeeland, Noord- en Zuid-Holland.

Tijdens deze bezoeken werd de groep ontvangen door de commissaris van de koningin in Friesland mr H. Linthorst Homan, die op uitstekende en enthousiaste manier uitlegde hoe Friesland probeert zijn problemen van werkloosheid en industrialisatie op te lossen; verder het economisch technisch instituut van Friesland; de burgemeester van Vlaardingen die de industrialisatie problemen van zijn stad analyseerde. Ook werden er werkbezoeken afgelegd aan het Europoort Rijnmond complex; de Delta werken, enz.

De docenten waren professoren van de universiteiten van Gronin-

gen, Utrecht, Rotterdam, Eindhoven, Delft, Wageningen en hoge functionarissen van de FAO internationale bank voor de reconstructie te Genève; alsook van de verschillende regeringsorganen zoals centraal plan bureau, sociale zaken, financiën (ard belastingen).

Zowel de werkgevers (CVW) als de werknemersgroep (NVV-CFVV) ontvingen de deelnemers als gasten in hun hoofdkwartier respectievelijk (Den Haag en Amersfoort), alwaar op degelijke wijze het standpunt van deze groeperingen werd belicht, vooral in het kader van de ontwikkeling van de industrialisatie van Nederland. De onderwerpen die behandeld werden omvatten economische ontwikkeling, algemene voorlichting over Nederland, internationale handelsbetrekkingen; landbouw; financiën; onderwijs; social planning; management; verhouding tussen werkgevers, werknemers en regering.

Klewendia's

Tijdens deze cursus hebben de beide Antillianen die aan deze cursus deelnamen n.l. de heren Thomas (Tommy) Schwengle, ambtenaar bij de dienst Deco van Aruba en A. J. Jesurun de medewerking gekregen van minister C. D. Kroon om een "case history" avond te organiseren over de Nederlandse Antillen voor de deelnemers, alwaar hoord van de voorlichtingsdienst van het Antillen-huis de heer Dennert een uitstekend overzicht gaf van de problemen, waarmee de Antillen worden geconfronteerd. Gedurende deze cursus hebben de Antillianen ook dank zij de medewerking van het Antillen-huis een aantal Klewendia's over de Nederlandse Antillen geschonken aan verschillende vooraanstaande regeringsautoriteiten en industriërs waar zij op bezoek waren geweest o.a. AKU, Philips, Lips-Drunen, Beursgebouw in Amsterdam, Grasso, enz.

De heer Schwengle heeft deze cursus gevolgd in opdracht van het eilandgebied Aruba, terwijl de heer H. Jesurun zelf zijn deelname financieerde.

Aan de groep werd een diner aangeboden in het kasteel Oud Wassenaer door de directeur-generaal voor industrialisatie van het ministerie van economische zaken en bij de laatste zitting gaf de cursus-leider dr E. J. Tobi de deelnemers het advies om behalve theorie, kennis en praktische ervaring ook durf te hebben om risico's te nemen. Hij concludeerde dan ook, dat „in the process of industrialization it pays to be bold but not reckless“.

Chinese steun aan N-Vietnam

PEKING (RTR) — China heeft een overeenkomst getekend voor het zenden van economische en technische steun aan Noord-Vietnam, aldus meldt het persbureau Nieuw China.

Bijzonderheden van de overeenkomst zijn niet bekendgemaakt.

Miljarden van hof een sprookje

Salaris koningin redelijke vergoeding

(Van onze correspondent)
DEN HAAG — Berichten, voornamelijk uit buitenlandse bron, volgens welke aan koningin Juliana een vermogen van vele miljarden worden toegeschreven zijn door minister-president mr J. Cals in het NTS-journaal een sprookje genoemd. „Er zijn er heel wat die een groter bezit hebben, ook in Nederland“.

De premier werden vragen gesteld over het wetsontwerp tot verhoging van de uitgaven ten behoeve van het koninklijk huis. „Het gaat hier om kosten, voortvloeiend uit de openbare functie van de koningin“, aldus mr Cals. „Ze is toch wel de best betaalde koningin“, poneerde de vragsteller. Minister-president Cals bestreed dit, zeggende dat men in andere landen de voor het staats-hoofd benodigde bedragen in de begrotingen onder verschillende posten verdeelt, terwijl in Nederland alles onder één noemer wordt gebracht.

Mr Cals noemde in dit verband het onderhoud der palazen en staatsbezoeken. „Daarom gaat het hier niet om een inkomen van de koningin in de betekenis van salaris. Het gaat om een vergoeding van de kosten, die de vorstin op grond van haar functie moet maken. Het zou te dwaas zijn, als de koningin deze ten dele uit eigen vermogen zou moeten dekken, zoals enkele jaren is gebeurd“.

De premier erkende, dat het wets-

Aalmoezenier behoudt functie na huwelijk

(Van onze correspondent)
DEN HAAG — De 38-jarige leger-aalmoezenier, drs L. M. Thomas zal na de sluiting van zijn burgerlijk huwelijk, verbonden blijven aan het vormingscentrum Waalhevel, waarvan hij reeds enkele jaren staf-functie is. In zijn plaats wordt als directeur van Waalhevel benoemd aalmoezenier M. L. G. Groenemans. De heer Thomas zal niet rechtstreeks in het vormingscentrum betrokken worden; hij krijgt als taak de wetenschappelijke begeleiding van de vormingsleiders in een wekelijks daar-toe te houden contact. Dit besluit werd genomen door hoofdlegaal-aalmoezenier P. G. M. Schoonebeek. Tevens werd drs Thomas door het bestuur van de Stichting G-3 benoemd tot hoofdredacteur van het gelijknamige tijdschrift.

De leiding van dit tijdschrift heeft sinds het aftreden van aalmoezenier P. C. Groenendijk geen hoofdredacteur meer gehad. Het werd geleid door een groep redacteurs, die door aalmoezenier Thomas voor dit doel bijeen was gebracht. In het bestuur van de Stichting G-3 hebben naast hoofd-aalmoezenier P. G. M. Schoonebeek en aalmoezenier P. C. Groenendijk ook drie leden zitting namelijk G. de Boer, A. M. Buys en G. Braun.

De heer Thomas heeft via zijn bisschop in Rome dispensatie aangevraagd in de celibaatsgehoofte, die een eventueel kerkelijk huwelijk in de weg staat.

Spaanse bisschop in raad van state

MADRID (KNP) — De 77-jarige bisschop van Tortosa, mgr Manuel Moll Salord, is benoemd tot lid van is het hoogst advies-orgaan van Spanje. Mgr Moll ontving in juni generaal Franco in zijn kathedraal, toen deze in Tortosa een monument ont-hulde ter nagedachtenis van de gevallen in de strijd om de Ebro in het jaar 1938. De bisschop verklaarde bij die gelegenheid, dat de Kerk van Spanje aan Franco bijzonder veel te danken heeft en verklaarde erbij, dat de bisschoppen in Spanje algeheel en absolute vrijheid genieten.

De raad van state moet de Spaanse regering adviseren over belangrijke beslissingen, zoals bijvoorbeeld de op handen zijnde wet voor de godsdienstvrijheid en over internationale verdragen als het concordaat met de H. Stoel.

Pearson bindt strijd aan tegen spoorstaking

OTTAWA (RTR) — Premier Lester Pearson van Canada heeft maandag in een speedzitting van het lagerhuis een wetsvoorstel ingediend, dat een einde moet maken aan de reeds drie dagen durende spoorwegstaking. Volgens het voorstel moeten de spoorwegen en de betrokken vakbonden hun onderhandelingen hervatten, terwijl de 118.000 stakers in afwachting van het resultaat hiervan een voorlopige loonsverhoging van acht procent krijgen. Hiervan geldt vier procent met terugwerkende kracht tot 1 januari, terwijl de overige vier procent zal worden gerekend vanaf 1 juli. Het spoorwegpersoneel dat nu gemiddeld 2,22 dollar per uur verdient, eist een verhoging van ruim dertig procent.

Als er bij het overleg vóór 15 november geen voortgang zal zijn bereikt, zal de regering een procedure van verplichte arbitrage volgen.

Het lagerhuis was van het zomerreces teruggevoerd. Premier Pearson betoogde dat de staking een nationale ramp wordt als er niet spoedig een einde aan komt.

Interviewer noch premier gingen in op het door enkelen — o.a. de Partij van de Arbeid — in dit verband opgeworpen kwestie van de belastingvrijheid van alle inkomsten.

GRANOMATIC

STANDAARD mollière
Voor School!



- Licht en sterk.
- Voorradig in zwart of bruin kalfeer

Sterke stappers...
voor elke dag!

Hartog

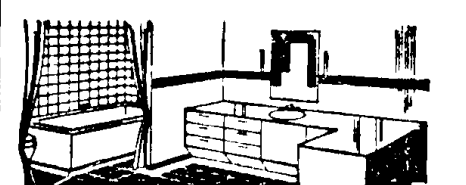
Nassastraat 99

Vraag naar onze VIP SERVICE

„SUPER CLEANING“
Aruba: van Galenstraat 4,
tel. 5035 en 5558.

Curaçao, Majoorweg 1 Suff.
tel. 44222.

Ophalen en afleveren.
Costuums, broeken, hemden,
jurken enz.



SANITAIR voor Uw badkamer
in verschillende kleuren
voorradig bij

Petrona & Croes
Aruba N.V.

Anasastraat 4, tel. 2800
Oranjestad

MARIO S. ARENDS N.V.

Fergusonstraat 51, Dakota
tel. 1175 en 1178

- Lood in rollen
- Steengas
- Veiligheidsartikelen
- Plafond platen, wit en gekleurd
- Vloer en wandtegels
- Electrisch installatie materiaal

SLEEP COOL TONIGHT with

Carrier
Airconditioning.
as low as f. 445,—

VAN SWAAY

Aruba: tel. 3141 en 1878
Curaçao: 36001 en 26041

FRENCH BEAUTY INSTITUTE

TREATMENT FOR ALL TYPES OF SKIN

Facialmassage - mask - pulverisation - make-up - peeling - acne treatment (undermedical control). Depilation of eyebrows - chin - lip and leg, special scalp treatment - pedicure - manicule.

Treatment by appointment.

Phone: 1716 - Nassastraat 53

CARIBBEAN MERCANTILE BANK BUILDING

AIG EVERYTHING FOR WELDING

- Welding, cutting and brazing Equipment
- Oxygen, Acetylene, Nitrogen, Helium, Hydrogen and Argon gas in cylinders.
- SCUBA DIVING equipment

ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
Balashi, tel. 2624 - 2173, telegramaddress: WENKA-ARUBA

Na de dagelijkse zorgen:
val binnen bij



SNACKBAR!
geopend 7.30
Op maandagavond gesloten

TERUG NAAR SCHOOL!

- Leren Schooltassen (met twee vakken of meer)
- Lunchkits met of zonder Thermosfles
- Onbreekbare Thermosflessen
- Plastic Flessen, Plastic Broodtrommels
- Grote Sortering Schooltuis
- Ballpoints, Penhouders, Schrijfblocks
- Cahiers, Liniaals etc. etc.

La Ganga Prinsenstraat 86 - tel. 11334

BATMAN IS HERE!

EN HIJ HEEFT DUIZENDEN PRIJZEN EN SPECIALE AANBIEDINGEN. KIJK NAAR DE EERSTE BATMAN FILM OP TELECURACAO HEDENAVOND 7.30 P.M. OM TE WETEN TE KOMEN HOE LID TE WORDEN VAN DE BATMAN CLUB EN HOE BATMOBILES, BATPLATEN, BATFIETSEN, BAT POLS-FLASHLIGHTS EN VELE ANDERE PRIJZEN TE WINNEN.

BATMAN WORDT U AANGEBODEN DOOR:

SUPER ALL STAR PRODUCTS

COCOMALT

PRODUCTS PLANTERS

BATMAN HEADQUARTERS ZIJN:

SUPER ALL STAR

H. SALAS & CO.

H. HENRIQUEZ B. INC.

Salinja 131

Scharloeweg 26

Penstraat 62

Meerderheid ambtenaren voor 5-daagse werkweek

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassau straat 110 tel. 1233, na kantooruren tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruls: Oranjestad, Zr. Ewald; Paradera: Zr. Felicitas, San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospital tel. 2200.

Botica's - Oranjestad: Ouber tel. 1780; San Nicolas: - San Lucas tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 Raising the wind - Alle leeftijden; **Rialto:** 8.00 Town without pity - 13 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 Spartacus - Alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 Fail safe - 14 jaar.

Woensdag

TeleAruba: 16.30 Love of life; 17.00 Secret Storm; 17.30 Quick draw McGraw; 18.00 U.S.S.: 18.30 Educ. progr.; 18.45 Nieuws; 19.00 Int. talent show/Gov't inform; 19.30 Nieuws; 19.45 Long hot summer; 20.45 Nieuws; 21.00 Flight; 22.00 Nieuws; 22.05 Wrestling.

POLITIERAPPORT

ORANJESTAD — Een vrouw deed aangifte bij de politie dat tijdens haar afwezigheid in haar woning was ingebroken. Er werd niets vernist. In Oranjestad deed een man aangifte van mishandeling door een andere man. Hij had verschillende bijwonden, waarbij zijn oor wel het meest in trek was geweest bij deze bijtende vechtersbaas. Het oor werd in het hospitaal genecht.

Bij het in aanbouw zijnde Aruba Sheraton-hotel werden wandelgestolen. Te Santa Cruz vond een vechtpartij plaats tussen twee mannen. De man, die de ruizekker van zich wilde afhouden, nam een hakmes en bracht hem snijwonden aan de arm toe. De ruizekker werd ingesloten.

In San Nicola: brak een vechtpartij tussen een man en een vrouw uit. Het resultaat voor de vrouw waren enkele blauwe plekken, terwijl de man een proces-verbaal kreeg. De politie maakte dertien processen-verbaal en verleende zesmaal assistentie.

Prijsuitreiking marinekampioenschappen

SAVANETA — Tijdens een "alle hens" zal zaterdagmorgen in de marinierskazerne de uitreiking plaats vinden van de prijzen van de marinekampioenschappen. De voorzitter van Onze Vloot, dokter O. A. Bijl, zal aan korporaal Van Ouwkerk de Onze Vloot-wisselbeker uitreiken. Oorspronkelijk zou een ander tijdens een feestavond geschieden, doch deze werd afgevoerd zaterdag vanwege het ongeluk met de Tracker van de M.L.D. afgelast.

VIJF JAAR GEEIST TEGEN ARUBAAN

ROTTERDAM (ANP) — De officier van justitie in Rotterdam mr. B. van der Meulen heeft vijf jaar gevangenisstraf geëist tegen de 24-jarige op Aruba geboren fabrieksarbeider O. A. C. wegens poging tot doodslag. Hij achtte bewezen, dat C. in mei op Katedrecht met een pistool in de richting van twee Surinamers schoot, waarbij één van hen in het hart werd getroffen. (Zijn leven kon behouden worden, maar de kogel zit nog in een hartkamer en zijn toestand is nog steeds gevaarlijk). De andere werd in het sleutelbeen getroffen. O. C. zei, dat de Surinamers zijn "vriendin" wilden aanvallen en dat hij daarom in actie kwam.

Geen bezwaar half uur langer werken per week

ORANJESTAD — Uit een door het bestuurscollege van Aruba gehouden enquête onder de eilandsambtenaren is gebleken dat drieënveertig procent van deze groep voor een vijfdaagse werkweek is, terwijl nog geen zeven procent tegen is. Voorts is komen vast te staan, dat de meerderheid van de ambtenaren, (85 procent tegen 64,5 procent) geen bezwaar heeft tegen een middagpauze van een uur en een half uur langer per week werken.

Voetbalwedstrijden A.V.B. verschoven

ORANJESTAD — Het bestuur van de A.V.B. heeft de competitiewedstrijden in het Wilhelmstadion voor komend weekeinde, in verband met de voetbalwedstrijden, verschoven. De wedstrijd San Nicolas Jrs tegen Sportboys wordt maandagavond gespeeld en de wedstrijd Dakota tegen R.C.A. volgende week woensdagavond.

Benzine-verbruik straalvliegtuigen

SEROE COLORADO — Uit een verslag in de Aruba Esso News blijkt dat de vrije wereld per dag gemiddeld vijftig miljoen gallons vliegtuigbenzine voor straalvliegtuigen gebruikt. Verwacht wordt dat dit in 1973 zal zijn gestegen tot honderd miljoen gallons per dag. De Lago heeft in 1963 aan de wereldmarkt 1.393.000 metric tons geleverd; voor 1964 was dit 1.678.000 ton en voor afgelopen jaar 1.646.000 ton.

Albert Clements van ACI naar Libanon

BARCADERA — De heer Albert N. Clements vertrekt morgen Aruba. Door de directie van de Aruba Chemical Industries werd hij uitgeleend aan de Esso Fertilizer SAL in Ras Salade (Libanon), waar hij behulpzaam zal zijn met de beginwerkzaamheden van de nieuwe nitric acid-fabriek. De heer Clements, die ruim zes maanden in Libanon blijft, wordt vergezeld door zijn echtgenote en drie kinderen. Voordat de heer Clements in dienst van de A.C.I. trad, was hij werkzaam bij de Shell als een processoperator.

NIEUW BOEK OVER WIJLEN KENNEDY

NEW YORK (RTR) — Mevrouw Jacqueline Kennedy heeft op de laatste avond van haar verblijf in het Witte Huis aan de toenmalige premier van de Sovjet-Unie Nikita Chroesjtsjev een brief geschreven waarin zij haar hoop op vrede heeft uiteengezet, aldus het tijdschrift Newsweek van maandag. Het blad zegt dat dit een van de bijzondere heden is die voorkomen in het boek "The death of a president" van William Manchester, dat door Harper en Row zal worden gepubliceerd. Een ander voorval betreft volgens het blad de familiebijbel van de Kennedy's, die door de rechter Sarah Hughes werd gebruikt bij de eedsaflegging van de nieuwe president na de moord op president Kennedy op 22 november 1963. "Na de plichtigheid gaf rechter Hughes het boek aan een vreemde, die zij voor een agent van de geheime dienst aanzag. Dat was hij niet, en de Kennedy's hebben de bijbel nog steeds niet opgespoord", aldus het boek.

Zoals eerder bekendgemaakt heeft het bestuurscollege van Aruba onverwacht besloten om met ingang van 1 oktober 1966 voor de ambtenaren, arbeiders en werklieden in dienst van dit eilandgebied een vijfdaagse werkweek in te voeren. Tijdens de algemene ledenvergadering van de ANAAB-Aruba bleek dat de aanwezige ambtenaren geen voorstanders waren. Jammer was het, dat slechts een klein gedeelte van de leden op deze vergadering aanwezig was. Daarom besloot het bestuurscollege een enquête onder de ambtenaren te houden, teneinde een beeld te krijgen van de wensen van de ambtenaren ten aanzien van de in te stellen werktijden, mede omdat volgens bepaalde berichten de indruk was gewekt, dat de eilandsambtenaren geen prijs stelden op invoering van een dergelijke werkweek.

Ten aanzien van de nieuw vast te stellen werktijden zijn de wensen verdeeld. Aan een werktijdenregeling, waarbij van maandag tot en met vrijdag gewerkt wordt van 7-12 en 13-16 uur geeft 47,5% de voorkeur. Van 7-12 en 13.30-16.30 2,7%, van 8-12 en 13-17 uur 16,2%, van 8-12 en 13.30 tot 17.30 3,9%, van 7.30-12 en 13-16.30 21,5% en van 7.30-12 en 13.30-17 uur 3,1 procent. 5,1 procent der ambtenaren heeft ten aanzien van de werktijden geen voorkeur.

De groep ambtenaren, die de voorkeur hebben voor de werktijden 7-12 en 13 tot 16 uur, bestaat voor een belangrijk gedeelte uit ambtenaren wier werktijden in verband met de aard van hun werkzaamheden overeenkomen met die van de arbeiders en werklieden.

Op grond van bovenstaande gegevens is het bestuurscollege voornemens om bij invoering van de vijfdaagse werkweek gedifferentieerde werktijdenregeling voor de eilandsambtenaren vast te stellen en wel zodanig, dat voor de ambtenaren, wier werkzaamheden inhaeren zijn aan die van de arbeiders en werklieden, dezelfde werktijden (7-12 en 13-16) van kracht zullen worden. Voor de overige ambtenaren, met uitzondering van de onderwijzers bij het openbaar onderwijs, werden de werktijden vastgesteld op 7.30 tot 12 en 13 tot 16.30 uur.

Ten aanzien hiervan wordt door het BC het advies verwacht van de commissie voor georganiseerd overleg in ambtenarenzaken. Deze commissie kwam hedenmorgen half tien op het bestuurskantoor bijeen. Aangezien de loonweek steeds op dinsdag aanvangt, is teneinde bij de invoering van de nieuwe werktijdenregeling een soepele overgang te verkrijgen de ingangsdatum van deze regeling zowel voor de ambtenaren als voor de arbeiders en werklieden nader bepaald op 4 oktober 1966.

Slachtoffers ramp op Aruba herdacht

SAVANETA — In de marinierskazerne Savaneta werden hedenmorgen tijdens een "alle hens" de drie mariniers herdacht, die afgelopen vrijdag bij het ongeluk met de Tracker het leven verloren. De stoffelijke resten van de slachtoffers zullen vandaag door de begrafenisondernemer Zepp Weyer naar de Beatrixluchthaven worden gebracht. Vandaar worden de slachtoffers per K.L.M. rechtstreeks naar Nederland overgebracht.

Gisteren kwam uit Nederland op Aruba aan ltz. I vlieger Loos, die vroeger ook op Curaçao diende. Tezamen met de leden van de onderzoekcommissie, ltz. III P. P. C. Roodenburg en ltz. I F. K. Hasel, alsmede de luchthavenmeester C. Heemskerk, ltz. arts I Eartleman en de dokter van de mariniers ltz. arts II Hoenkamp, bracht hij direct na aankomst een bezoek aan de plaats van het ongeluk.



Gezaghebber Henriquez eert brandweerlieden



Bestuurscollege geeft gratificatie

BEATRIXLUCHTHAVEN — In tegenwoordigheid van het bestuurscollege heeft gezaghebber O. S. Henriquez gistermorgen hulde gebracht aan het optreden van de politie-brandweer bij de recente vliegramp. De gezaghebber deed een dringend beroep op de Arubaanse gemeenschap om wanneer men de sirene hoort, de weg vrij te laten.

Om half twaalf vond gistermorgen bij de brandweer-garage op het vliegveld een korte bijeenkomst plaats, waarbij gezaghebber O. S. Henriquez het personeel van de brandweer toesprak. Hierbij waren aanwezig de gedeputeerden I. S. de Cuba, D. C. Mathew, dr. Gustavo Oubier en A. Falconi, eilandsecretaris Armando Muyaale, commissaris J. Schouwé, luchthavenmeester C. Heemskerk en de inspecteurs J. E. de Wijs en H. van der Griendt.

De gezaghebber sprak zijn grote voldoening uit over het optreden van de brandweer afgelopen vrijdag toen een Tracker van de MLD te Simon Antonio neerstortte. Er werd goed werk verricht, waarbij de gezaghebber waardering uitte voor het snelle reageren. Duidelijk is gebleken dat de opleiding die opperbrandmeester N. A. G. Vermeer zijn mannen heeft gegeven, goed in de praktijk werd gebracht. Gezaghebber Henriquez verklaarde, dat de brandweer tot een van de beste ter wereld gerekend kan worden. Hij verzocht de pers een beroep te doen op het publiek om de wegen vrij te houden, wanneer de sirenes gaan. Het gebeurt te vaak, dat men de weg niet afgaat. Indien hierin geen verbetering komt zullen er maatregelen worden genomen.

Gezaghebber Henriquez deelde mede, dat aan de tien brandweerlieden, te weten P. Kooistra, J. de Boer, H. W. J. Brugman, A. A. W. Hijmering, R. Lampe, E. C. Hijmering, H. Leonardo, O. Arrindell, D. Maduro en A. Tromp, die het eerst op de plaats van de ramp in actie kwamen een gratificatie zal worden toegekend. Dit geldt ook voor de landsambtenaren, waarmee de minister van justitie heeft ingestemd.

Hierna bedankte de gezaghebber ieder persoonlijk met een stevige handdruk.

Vaticaan peilt mening episcopaat

ROME (DPA) — De Vaticaanse congregatie voor de geloofsleer (voormalige heilige officie) heeft alle episcopaten ter wereld naar hun mening omtrent verscheidene leerstellige kwesties gevraagd. Volgens berichten van Italiaanse bladen en persbureaus wordt in het door de prefect van genoemde congregatie kardinaal Ottaviani ondertekende schrijven een overzicht gegeven van een aantal verschillende interpretaties betreffende bepaalde leerpunten die als verkeerd, te gewaagd of te subjectief worden betiteld. Deze punten hebben met name betrekking op het jongste concilie. De bisschoppenconferenties wordt verzocht deze kwesties, waarover onder de gelovigen een zekere verwarring is ontstaan, te bespreken en voor kerstmis aanstaande hun mening daarover kenbaar te maken.

Bij de betrokken congregatie noch op het Vaticaanse staatssecretariaat kon maandag bevestiging van bovenstaand bericht verkregen worden.

Knockout baseball

WILLEMSTAD — Om de AA-klasse clubs in actie te houden organiseert de Curaçao Baseball Associatie van donderdag 1 september at een knockout voor de Vriendschapsbeker (Copa Amistad). De eerste wedstrijd van dit knockout zal gaan tussen Firestone en Ponce. Op vrijdag 2 september ontmoeten Sia Rosa Indians en Super Shell elkaar waarna op 8 september Amstel aantreedt tegen Blue Hawks. De respectieve winnaars van deze partijen zijn: A, B en C. Op 13 september speelt winnaar A tegen B.

Het winnende team van deze wedstrijd komt dan op 15 september in de finale uit tegen winnaar C. De wedstrijden worden allemaal in het Rif-stadion gespeeld en beginnen 's avonds om acht uur.

Volle winst voor Veendam ?

WILLEMSTAD — Naar alle waarschijnlijkheid zullen de Veendamers tegen Vesta vanavond voor de eerste maal in de voetbalcompetitie hoofdklasse 1966 met de volle winst huiswaarts keren. De ploeg uit Steenrijk heeft in al haar drie vorige partijen gelijk gespeeld, en wel tegen SUBT, Scherpenheuvel en Sthoeck. Met een zere zullen de Veendamers de tweede plaats gaan delen met Sthoeck dat vijf punten heeft. Volgens de theorie zal Vesta dus vanavond de punten moeten laten aan Veendam en zal het naar de drie laatste plaatsen worden teruggedrongen.

Volleyball vanavond

WILLEMSTAD — In het kader van de volleybalcompetitie van de CUVOBO staan er voor vanavond enkele interessante wedstrijden op het programma. De partijen die op de banen van Mundo Nobo zullen plaatsvinden zijn allemaal geldig voor de competitie hoofdklasse. In de dames-categorie waar de Heineken Volleymasters de lijst aanvoeren met acht punten gevolgd door Valuas met zeven worden twee wedstrijden gespeeld. Valuas treedt aan tegen Olympia dat toernooi vier punten heeft vergaard en de Heineken Volleymasters zullen de strijd aanbinden tegen de Volley Victories die toernooi vijf punten bijeen hebben gevoeld. In de heren-categorie speelt het zesttal van Antillana tegen Supercleaning en zullen de Lucky Masters trachten hun nederlaag van vrijdag jl. tegen de Heineken Volleymasters (2-3) te redden.

Atletiekontmoeting Amerika-Europa

MONTREAL (ANP) — Dinsdag, de dag waarop het eerste startsein van de Europese atletiekampioenschappen in Boedapest werd gegeven, heeft de IAAF bekendgemaakt dat Noord- en Zuidamerikaanse atleten volgend jaar op 9 en 10 augustus Europa zullen ontmoeten in een intercontinentale wedstrijd in Montreal.

Wereldkampioenschap van volleyball

PRAAG (ANP) — In de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap in Tsjecho-Slowakije heeft China Italië met 3-0 verslagen. Rusland versloeg de V.S. met 3-1 en Nederland won met 3-0 van Turkije.

N-Vietnam antwoordt niet op voorstellen intern Rode Kruis

GENEVE (RTR) — Noord-Vietnam heeft niet geantwoord op een brief van de voorzitter van de commissie van het internationale Rode Kruis, Samuel Gonard, waarin deze voorstelt een speciale missie naar Hanoi te sturen om de toestand die door het Vietnamese conflict is geschapen, te onderzoeken. De commissie heeft dit schriftelijk aan de nationale rodekruisvereniging meegedeeld.

De speciale missie had ook de mogelijkheid voor de commissie moeten verkrijgen om de humanitaire taak te verrichten ter bescherming van de krijgsgevangenen in overeenstemming met de vier conventies van Geneve van 1949. Noord-Vietnam wil geen namen van de krijgsgevangenen opgeven. Het Noordvietnamese rode kruis heeft geweigerd pakjes van hun familieleden door te sturen. De commissie heeft verschillende zendingen medicamenten naar Hanoi verzonden, waarvoor het Noordvietnamese rode kruis zijn dank heeft uitgesproken. Ook is aan het nationale bevrijdingsfront hulp aangeboden, maar daarop is geen antwoord ontvangen, aldus de brief.

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie,
prompte behandeling.
Tel. 5039 en 5558

Onderzoek naar vliegtuigramp



Uit Nederland kwam de ltz. I vlieger Loos om met de onderzoekcommissie een onderzoek in te stellen naar het ongeval van de Tracker van de MLD, die vrijdag bij Simon Antonio neerstortte. Op de foto ltz. Loos op de plaats van de ramp in gesprek met luchthavenmeester C. Heemskerk, ltz. Loos diende vroeger ook bij het squadron op Curaçao.

Nederlandse welvaart op punt verzadiging

Bestedingspatroon aan het veranderen

(Van onze correspondent)
DEN HAAG — Sinds 1962 verandert de Nederlandse markt aanmerkelijk. Bromfiets, radio en t.v., wasmachine en koelkast zijn thans gemeengoed geworden van de consument. Zijn welvaart blijft (althans volgens de statistieken) toenemen en daarom zoekt hij andere wegen als geldbelegging, voor zijn ontspanning of ter verhoging van zijn status.

De gevolgen van het bestedingspatroon zijn al zichtbaar. Bromfietsen worden goedkoper en rond radio's, t.v.'s, wasmachines, koelkasten e.d. ontbrandt een prijsjenslag. De markt raakt verzadigd van deze duurzame consumptiegoederen en daarmee ook de corresponderende industrie. Vele ondernemers maken zich

Vietcong waarschuwt deelnemers algemene verkiezing Z-Vietnam

SAIGON (RTR) — De Vietcong heeft gisteren bekendgemaakt, dat het de levens van kandidaten of kiezers in het gebied van Saigon, die volgende maand aan de algemene verkiezingen in Zuid Vietnam gaan deelnemen, niet kan waarborgen.

Deze bekendmaking, die afkomstig is van de leiding van de Vietcong in het gebied van Saigon, is door de clandestiene omroep van de Vietcong omgerekend, die voortdurend oproepen tot en boycot van de verkiezingen voor een constituerende vergadering.

Hoewel in de Vietcong-uitzending geen rechtstreekse bedreigingen zijn geuit tegen degenen, die aan de verkiezingen deelnemen, menen waarnemers, dat zij bedoeld is als een waarschuwing, dat de Vietcong zijn campagne tegen de verkiezingen zal verscherpen.

De Zuidvietnamese inlichtingendienst meent te weten, dat de politieke afdeling van de Vietcong opdracht heeft gegeven tot aanvallen op stem-bureaus en bureaus waar identiteitspapieren en stembiljetten liggen.

Kaoende niet naar gemenebestoverleg

LOESAKA (RTR) — President Kenneth Kaoenda van Zambia zal de conferentie van leiders van het gemeenebest in Londen niet bijwonen omdat hij „wagt van de wijze waarop de Britse regering de Rhodesische kwestie behandelt.“

Op een persconferentie in Loesaka zal Kaoenda dat de Zambianse delegatie nu onder leiding zal staan van minister van buitenlandse zaken Simon Kapwepwe.

Vopo's schieten dronken man neer

BERLIJN (DPA) — Oostberlijnse grenswachten hebben maandagmiddag aan de sectorgrens een ongeveer veertigjarige man uit West-Berlijn beschoten en zodanig verwond, dat hij een uur later in een Westberlijns ziekenhuis overleed. De man had geen identiteitspapieren bij zich. Volgens de politie was hij in beschonken toestand aan Westberlijnse zijde in het grenskanaal in het noorden van de stad gesprongen en naar de Russische sector gezwommen.

Toen hij reeds weer op de terugweg was, losten Oostberlijnse wachters eerst waarschuwingsschoten en namen toen de man onder vuur. Gewond bereikte de zwemmer weer de Westberlijnse oever vanwaar hij door de brandweer werd weggehaald. De man was tevoren nog door hengelars ter plaatse gewaarschuwd.

Nadat de eerste waarschuwingsschoten gevallen waren, riepen de Westberlijnse politiemannen naar de overkant: „Niet schieten, hij is er bij ons ingesprongen en is er geen van jullie.“

hierover zorgen en deze zorg begint zich ook meester te maken van mensen als de minister van Economische Zaken. Ook de financiële wereld doet haar langzamerhand. De commissie van advies en bijstand volgens de geldschietwet schrijft tenaamste in zijn verslag 1964-1965 dat zojuist uitgekomen is: „Men gaat niet steeds meer van d.zelfde levensmiddelen eten, doch schaft zich luxueuzer goederen aan dan wel goederen van betere kwaliteit. Tenslotte wordt gestreefd om in het bezit te komen van uitgesproken luxe-goederen. Naarmate deze ontwikkeling voort schrijdt, ontstaan steeds verdergaande mogelijkheden van gedifferentieerde behoeftebevrediging. Men wil andere en of kostbaardere zaken dan zijn buurman. Er ontstaat de drang om zich te onderscheiden, een statuswettig ding.“

Maar sinds 1959 neemt de financiële wereld een duidelijke dalende tendentie waar. „Afgaande op de beschikbare gegevens is het waarschijnlijk te achten dat bij een gegeven inkomen de drang tot sparen en daar mede tot bezitsvorming daalt naar mate de sociale zekerheid stijgt“, aldus de commissie-geldschietwet.

De veranderingen in het bestedingspatroon brengen nieuwe mogelijkheden, maar ook nieuwe moeilijkheden mee. Door een verzadigde markt (het is nog niet zover, maar enkele tekens wijzen er al op) ontstaat een teveel aan bepaalde goederen.

D industrieën, die dit verzadigingspunt in hun productie en afzet ondervinden, krijgen onherroepelijk moeilijkheden. Samenwerking en fusie zijn daarvan de voorbeelden. Een nieuw industrieel en financieel onderzoek dringt zich daarbij als vanzelf op.

Bisschoppen afzijdig in strijd regering-pers

MADRID (KNP) — Een ingewikkelde strijd om het recht van vrijheid van de talloze kerkelijke en godsdienstige uitgaven in Spanje is op gang gekomen. Doordat de bisschoppen het voorrecht om kerkelijke en godsdienstige publicaties aan de bevoegdheid van de regering te onttrekken, hebben prijsgegeven, eist het ministerie van Voorlichting de volledige onderwerping van alle katholieke publicaties aan de voorwaarden, die niet alleen in de perswet, maar ook in de daarmee verbonden sociale wetten worden gesteld. Hieronder vallen dus ook alle kleine maand- en weekblaadjes.

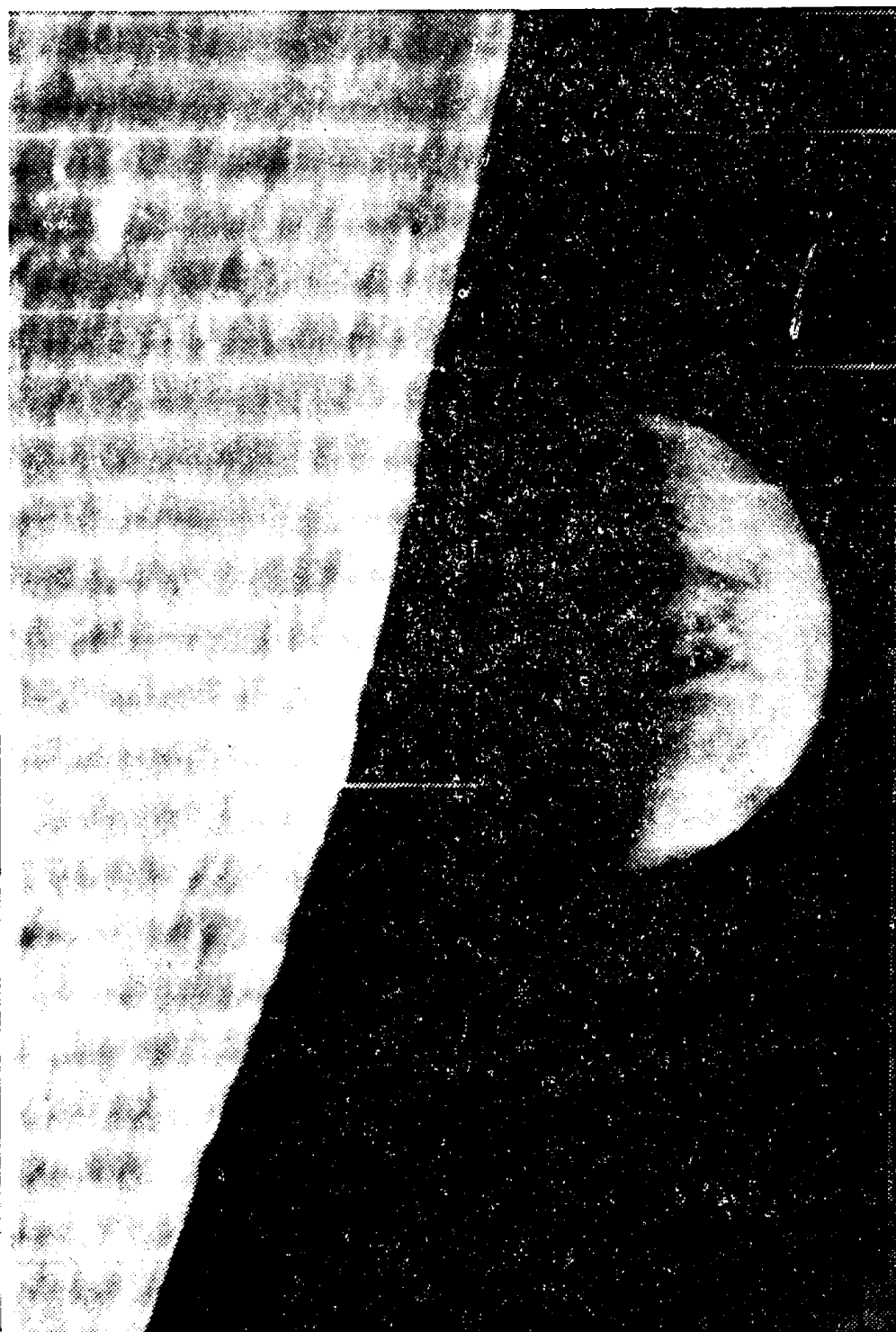
Nog altijd hebben de bisschoppen van Spanje geen lijst openbaar gemaakt van publicaties, welke volgens de in april in werking getreden nieuwe perswet van de regeringscontrole uitgezonderd zijn. De publieke opinie verkeert daardoor in onzekerheid over de onderhandelings, welke het episcopaat met de regering gevoerd heeft. Alleen staat vast, dat niet onder de censuur van de staat vallen de bulletins van de diocesen in Spanje en de publicaties, die uitgaan van de Spaanse bisschopsconferentie. Alle andere tijdschriften en periodieken, onder welke ook (dit in tegenstelling met vroeger) Ecclesia, Signo en Juventud Obrero en de mededelingenbladen van de Katholieke Aktie, vallen voortaan onder de bevoegdheid van het ministerie van informatie.

Voor hun verschijnen moeten zij, evenals alle andere persorganen, tien nummers van de eerste editie bij de censuur inleveren, zij moeten op hun bladen de verantwoordelijke directeur vermelden, zij moeten een vakjournalist aan het hoofd hebben, zij moeten als uitgeverijen ingeschreven staan en zij zijn verplicht hun werknemers te betalen volgens de arbeidscontracten en zich te houden aan de arbeidsvoorwaarden.

Overeenkomst

Nadat de regering nu al wekenlang verschillende publicaties van de Katholieke Aktie enkele malen geweigerd heeft, omdat de voor-

Aarde van maan gezien



• Dit is de eerste foto van de aarde, gezien door de Lunar Orbiter, welke ronde de maan cirkelt. Op de voorgrond (rechts) het maanoppervlak, links het halfrond van de aarde, dat door de zon wordt beschenen. Aan de onderkant van de bol de Zuidpool. Zuid- en Noord-Amerika zijn gedeeltelijk zichtbaar.

naamste tijdschriften der K.A. als „Hoac“ en „Juventud Obrero“ (van de Kajotters) geweigerd hadden hun officiële toelating bij het ministerie aan te vragen, is zo juist tussen de directeur van het ministerie van voorlichting, Manuel Jimenez Quilez en de algemeen voorzitter van de Katholieke Aktie, Santiago Corral, een voorlopige overeenkomst gesloten. Daarin is bepaald, dat de staat, deze tijdschriften der K.A. toelate, op voorwaarde, dat genoemde tijdschriften zelf tien exemplaren voor het verschijnen bij het Ministerie deponeren, samen met een schriftelijke verklaring van de voorzitter van de Katholieke Aktie, waarin deze garandeert, dat de tijdschriften alleen voor intern gebruik zullen zijn. Met deze laatste bepaling wil de regering bereiken, dat de bekende oppositie van de katholieke Arbeidersbeweging tegen de bestaande arbeidstoestanden, niet buiten de eigen kring der K.A. komt.

Terwijl de bisschoppen zich zo opvallend onttrekken aan de verantwoordelijkheid voor de kritiek in de katholieke organen der arbeiders, terwijl mgr Morcillo de eerste was, die zich keerde tegen de grotere verantwoordelijkheid, waarom de leider van de Katholieke Aktie gevraagd hebben, verschijnt hij nu plotseling, met prijzende woorden aan het adres van de HOAC (Katholieke Aktie onder de arbeiders) op het moment dat de regering zich met garanties omtrent, dat de ideeën van de HOAC niet verder door de pers verbreid worden.

Aardschok bij Irkoets

IRKOETSK (TASS) — Gisterochtend is in de streek van Irkoetsk bij het Baikalmeer ten noorden van mongolisch een flink aardschok waargenomen waarvan het epicentrum onder het zuidelijke gedeelte van het Baikalmeer was gelegen. In Irkoetsk was de kracht van de schok 4 a 5 op de 12-puntenschaal.

Neo-McCarthyisme dreigt terug te keren in Amerika

Beangstigend symptoom nu al te onderkennen

(Van onze correspondent Willem L. Oltmans)

NEW YORK — Vijftien jaar geleden ondergingen de V.S. een periode van frustratie en teleurstelling over de gang van zaken tijdens de Koreaanse oorlog. Rijdend op deze algemene heersende gevoelens van onrust en gealarmeerdeheid slaagde senator Joseph McCarthy erin een soort heksenjacht op Amerikaanse communisten te openen. Eenvoudige gevoelens werden opgewekt, namelijk, „waarom zouden wij communisten in onze maatschappij tolereren, wanneer onze jongens bezig zijn door communisten in Korea te worden neergeschoten“. De Amerikanen, die wellicht aan het front in Korea hadden behoren te dienen, sloten zich snel bij de kruistocht tegen het communisme van de heer McCarthy aan, een kruistocht met het bekende sneeuwbaaleffect. Pas nadat de Koreaanse oorlog ten einde was gebracht ebde het McCarthyisme in de V.S. weg.

Een soortgelijk beangstigend symptoom is thans opnieuw aan het duidelijk worden in Amerika. Er zijn altijd reactionaire en ultra-rechtse kringen geweest, die onmiddellijk de regering kritiseerden met het wanneer iemand de politiek van (scheld)woord „communist“ klaar stonden. Er zijn organisaties in de V.S. die publiekelijk generaal Eisenhower een verkapt agent van het internationale communisme hebben genoemd, omdat hij de premier van de Sovjet-Unie en mevrouw Chroesjtjev belcefd doch niet hartelijk op het Witte Huis ontving. Onlangs werd een negerkandidaat voor het huis van afgevaardigden in de staat Georgia zijn zetel geweigerd (nadat hij volgens de regelen der kieswet tot die zetel was gekozen) om reden, dat hij zich tegen de oorlogvoering in Vietnam had uitgesproken. Een Amerikaanse communist, die in de oorlog de hoogste Amerikaanse onderscheiding voor moed kreeg, mocht niet op de nationale begraafplaats van Arlington worden ter aarde besteld. Een Amerikaanse luitenant, die in burger, buiten de diensttijd aan een anti-Vietnam-betoging deelnam, werd onervol uit de militaire dienst ontslagen. Schoolkinderen, die zwarte armbanden droegen uit eerbied voor de gesneuvelden en getroffen burgerbevolking in Vietnam, werden van school weggestuurd.

Moelijk verteerbaar

De oorlog in Vietnam is voor de Amerikaanse bevolking aanzienlijk zwaarder te verteren dan die in Korea. In Korea sprak men van een duidelijke agressie van Noordkoreanen jegens het zuiden en een groot deel van de wereld steunde Amerika, zodat toen de V.N. troepen

zonden, de Amerikaanse militairen vochten onder de dekmantel van de wereldorganisatie. Thans ligt dit anders. Inmiddels zijn vele nieuwe Aziatische en Afrikaanse landen (38) tot de volkerenorganisatie toegetreden en het is duidelijk, dat de Amerikanen bij de nieuwe stemmenverhoudingen geen schijn van kans zouden maken de V.N. haar goedkeuring aan de onderneming tegen de Vietcong te laten hechten. De heer O. Thant is zelfs dermate in de houding van de Amerikanen in Vietnam teleurgesteld, dat men in New York verwacht dat hij binnen enkele dagen zal aankondigen niet bereid te zijn opnieuw de post van secretaris-generaal te willen aanvaarden.

Patriotisme

De stemming in Amerika wordt meer en meer een stemming van „sla er op, en maak een einde aan de oorlog in Vietnam“. President Johnson zelf bespeelt handig het gevoel van patriotisme, dat de Amerikaan in sterke mate bezit. En in deze geladen sfeer van met de Stars en Stripes zwaaien, is een nieuwe neo-McCarthyistische stemming opgestoken. Het Amerikaanse huis van afgevaardigden kent een speciale commissie, die het „House Un-American Activities Committee“ heet. On-Amerikaanse activiteiten dienen te worden onderzocht. Voorzitter van de commissie is een man uit Texas (wat onplezierig is voor president Johnson), de afgevaardigde Joe Pool. Hij liet deze dagen een aantal Amerikaanse burgers, onder wie studenten en professoren voor zijn commissie verschijnen, waarbij, zoals u in de bladen hebt kunnen lezen, zich ernstige ongeregelheden hebben voorgedaan.

Voor hoge raad

De Amerikaanse Civil Liberty Union, een organisatie welke zich

Mexicanen mogen op vrijdag vlees eten

MEXICO STAD (KNP). Mexicanen mogen voortaan op vrijdag vlees eten, zo blijkt uit de nieuwe bepalingen van de vasten- en onthoudingswet in Mexico. De vrijdagden in de vastentijd blijven echter onthoudingsdagen, terwijl goede vrijdag en woensdag de enige vasten- en onthoudingsdagen in het jaar zijn.

Ook de Italiaanse bisschoppen hebben onlangs soortgelijke bepalingen uitgevaardigd.

Pers toont begrip voor aftreden Smallenbroek

DEN HAAG — Het dagblad Trouw (anturev) schrijft dat de overwegingen die minister Smallenbroek tot zijn besluit tot aftreden hebben geleid, alleszins respectabel zijn. De gang van zaken welke tot dat besluit heeft geleid is echter te betreuren. De aanvallen op zijn persoon werden de laatste wijze meermalen op onheuse wijze met die op zijn beleid vermengd. Dat kwam ook niet ten goede aan het prestige van het kabinet. Zeker niet ongezegd mag blijven, dat het beleid van de afgetreden minister over het geheel genomen goed en deskundig was. In de presentatie van zijn beleid is hij evenwel niet steeds even gelukkig. Opnieuw blijkt dat de politiek een hard bedrijf is.

De Volkskrant (kath.) schrijft o.m. dat minister Smallenbroek als minister van binnenlandse zaken niet altijd even gelukkig was. Er viel echter ook veel in hem te waarderen. De heer Smallenbroek is een man uit één stuk, een noeste en eerlijke

werker. Daarom doet het ons leed, dat hij zich genoopt zag zijn functie neer te leggen. Voor de ruden die de minister voor het ontslag noemt, heeft het blad groot respect. Het hoopt, dat de heer Smallenbroek niet voorgoed van het toneel verdwijnt. „Mannen als hij zijn niet zo dik gezaaid“. Het Vrije Volk (sec.) schrijft o.m., dat minister Smallenbroek gelijk heeft. Het zou niet goed zijn als onder uiteindelijke verantwoordelijkheid van de minister van justitie de minister van binnenlandse zaken wegens een ernstig verkeersdelict voor de strafrechter zou worden gebracht. Aan de beslissing zitten geen politieke kanten. Behalve deze ene: hij heeft met zijn beslissing een voorbeeld gegeven, dat zal doorwerken als zich ooit een soortgelijk geval in een regering voordoet, en het zou kunnen zijn, dat hij daarmee het land in de toekomst nog een grote dienst bewijst.

Nederlands Antilliaanse Automobiël Dealers Associatie

maakt namens haar onderstaande leden bekend, dat vanaf 3 september a.s. al hun zaken op **ZATERDAGEN** na 1 uur n.m. **GESLOTEN** zullen zijn.

CARIBBEAN MOTORS COMPANY N.V.
CURACAO MOTORS LTD.
GARAGE CORDIA
INTERCONTI N.V.
R. E. IRAUSQUIN & SONS
ISA SALES & AGENCIES
KUSTER'S TRADING N.V.
MARCHENA MORON & CO. N.V.
E. MORENO BRANDAO & SONS INC.
L. H. PALACIOS N.V.
PROSPERO BAIZ & CO. N.V.
WELLMAN AUTO SUPPLIES

Zo'n pracht collectie Aristo gordijnstoffen en Interestert karpotten vindt U alleen bij

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA
Showroom Salinja en
Rio Canario - Tel. 35533

DIT ZIJN AANBIEDINGEN ZOALS ALLEEN COLON DAT KAN!

1 fl. GRANAATAPPEL LIMONADESIROOP heerlijk voor Uw kinderen! slechts	75 ct.
Vol vitamine C.	
25 lbs. KING LONG GRAIN WITTE RIJST	f 5,25
2 st. PALMOLIVE ZEEP	f 0,39
15 fl. oz. REAL KILL FLYING INSECT KILLER	79 ct.
neem een paar bussen in huis	
4 LI. PEAR-PINEAPPLE JUICE FRICA á 12 oz.	99 ct.
1 pot PICCALILLY 290 gr. Devos Lemmes	49 ct.
2 bl. LUNCHEON MEAT ZWAN á 7 oz.	69 ct.

NIEUW!

1 gr. fles COLGATE MOUTHWASH	f 1,95
1 gr. pot COCKTAIL CHERRIES voor Uw longdrinks, slechts	85 ct.

NIEUW!

Super homogenized melkprodukten zijn in een speciaal daarvoor ingerichte melkkoelkast steeds bij Colon vers voorradig en alle Batman produkten.

COLON'S KAAS gegarandeerd de beste kaas. Gratis proeven voor U koopt. Deze week bij aankoop van f 1,— aan BELEGEN KAAS 1 COLON SPAARZEGEL gratis. PRUIMEN per 1/2 kg. 75 ct. 2 pakjes van 1/2 kg. f 1,40

GOLD KIST EARLY BIRD

HELE KIPPEN 2 1/2 tot 3 lbs. f 2,16 per stuk
PRACHTIGE THEESERVEEZEN vanaf f 12,50

BIJ AL UW AANKOPEN GRATIS SPAARZEGELS UW EXTRA VOORDEEL

UITGEBREIDE SORTERING TUINGEREEDSCHAP	
NET ONTVANGEN PRACHTSORTERING BORSTELWERK	
HUNTING KNIVES, stainless steel vanaf	f 3,—
ZAKMESSEN vanaf	f 1,25
VOOR BALLONNEN EN FEESTVERSIERSELEN SPEELGOED AFD. COLON	
PINATA SPEELGOED per zak	f 0,40
POPPETJES vanaf	f 0,25
SERVIESJES vanaf	f 0,75
SPECIALE AANBIEDING Porcelijnen KOP SCHOTELS, BORDEN	
	f 0,50
HUISHOUD PLASTIC — COLON SUPERMARKET	

DIT ZIJN KOOPJES

IN ONZE SUPERSLAGERIJ:

DUNNE LENDE	
500 gr.	f 2,50
LENDEROLLADE	
500 gr.	f 2,50
ROSBIEF 500 gr.	f 2,25
HAMBURGERS	
6 voor	f 1,—
SAUSAGES 500 gr.	f 1,45
GEHAKT 500 gr.	f 1,40
Heerlijk LINTHORST LUNCHSCHOTEL	
300 gr.	89 ct.

ATLETIEK WEDSTRIJDEN IN BOEDAPEST

Oost-Europese heerschappij op de technische nummers voorzien

(Van onze correspondent)
BOEDAPEST — In het immense „Stadion-van-het-Volk“ van de Hongaarse hoofdstad Boedapest begonnen Europa's beste atleten en atletes dinsdagmiddag aan het 8ste toernooi om de Europese titels. Nederland is met een naar verhouding grote groep (20) deelnemers aanwezig bij deze vierjaarlijkse wappenschouw, die vooral ook van belang is als testbank voor het jonge talent dat over twee jaar in Mexico-City zal moeten opdraven. In de nog jonge geschiedenis van het toernooi

om de Europese titels heeft Nederland vele jaren een grote rol gespeeld. Ook dit keer wordt er het een en ander (en waarschijnlijk wel wat te veel) van de Nederlandse afvaardiging verwacht. Rappe meisjes als Hilda Slaman, Ijla Laman en Lia Hinten hebben het afgelopen seizoen zoveel aansprekende triomfen behaald, dat men hen als zeer grote kandidaten is gaan zien voor een ereplaats in Boedapest. De atleten en atletes van de Sovjet-Unie hebben bij de tot nu toe gehouden Europese kampioenschappen de meeste gouden

medailles veroverd. Ondanks het feit dat de Russen eerst sinds 1946 deelnemen aan dit sinds 1934 bestaande evenement, veroverden zij reeds 52 Europese titels. Behalve de Sovjet-Unie komen in de top van de medaillieranglijst achtereenvolgens voor: Duitsland (31 titels), Groot-Brittannië (29), Finland (19), Zweden (19), Polen (14) en Nederland met 13 kampioenen. De lijst wordt gesloten door Denemarken, Letland, Zwitserland en België met elk één Europese titel. Rusland is ook nu weer favoriet voor de meeste titels.

BIJZONDERE GROTE PLOEG VAN NEDERLAND IN TITELSTRIJD

De Nederlandse formatie zal het in het NEP stadion (ruim 80.000 niet overdekte plaatsen) vooral van de dames moeten hebben. Het grootste lijkt de kans op een medaille op de 800 meter, de afstand waarop vier jaar geleden Gerda Kraan in 2 min 02,8 sec. het goud greep. De tenger, Ijla Laman staat in Boedapest voort de moeilijk te realiseren opgave deze titel in Nederlandse handen te houden. Weliswaar kwam zij dit seizoen reeds tot een voortreffelijke 2.04,5 en behoort zij op grond van deze en andere topprestaties tot de kandidaten voor een plaats op het erepodium, maar of zij zover komt? Het zal waarschijnlijk slechts zijn als hofdame van de 25-jarige Engels-Afrikaner Smith. Zilver voor Ijla Laman, Het zit erin, maar dan alleen na keiharde strijd met de Russin Babitsseva, die op eigen grond lopend Hongaarse Zsuzsa Szabo en vooral met de 17-jarige Joego-Slavische ontdekking Vera Nikolic die onlangs 2 min. 03,4 sec. liep.

Ook op de 400 meter kan Nederland op het hoogste plan meedoen. Maar heeft drie Nederlandse meisjes zijn voor dit nummer ingeschreven: Hilda Slaman, Lia Louet en Stans Brehm. Indien haar enkelblessures op tijd genezen is, moet Hilda Slaman — ondanks het feit dat dit seizoen haar 54,4 sec. reeds werd overtroffen door zowel Lia Louet als Stans Brehm — als onze grootste troef worden beschouwd. Voor goud lijkt zij niet bestemd, doch achter de rug van de 34-jarige titelhoudster Maria Tikina van Rusland en de Engelse Joy Grieverson behoort een bronzen medaille zeker tot de mogelijkheden. Zeer waarschijnlijke concurrenten voor het brons van Hilda Slaman zijn de Russin Zagere, de Oostduitse Schmidt en de Française Noiret.

De Nederlandse sprinters hebben dit seizoen een reeks uitstekende tijden laten noteren, maar aan het wereld uit Oost-Europa zullen zij toch geen weerstand kunnen bieden. Een plaats in de halve eindstrijden voor de honderd-meterlooper Wilma van den Berg en Lidy Vonk zou hun uitzending reeds rechtvaardigen. De zege op de 100 meter kan Polen naar menselijke berekening niet ontgaan: Irene Kirszenstein, de koningin van de sprint, gaat winnen. Haar landgenotes Eva Klobukovska en Theresa Ciepla zijn bij machte de Russinnen Samotseva en Popkava en de Hongaarse Nemeszhazy de weg naar zilver of brons af te snijden.

Regelmatig
Irene Kirszenstein, houdster van het wereld- en van het Europese record met 22,7 sec. en Eva Klobukovska kunnen ook op 200 meter voor een dubbele Poolse triomf zorgen. De Nederlandse Truus Hennipman zou een goed stuk werk leveren indien zij de halve eindstrijd van donderdag weet te bereiken.

De Utrechtse stenotypiste Corrie Bakker behoort al enkele jaren tot de Europese top bij het verspringen. Zij springt de laatste tijd weer regelmatig rond de 6 meter 30 en zal in Boedapest wel in de finale verschijnen. Op een medaille kan men echter niet rekenen. Nu de Russische titelhoudster Tatjana Schelkanova door een blessure niet in Boedapest aanwezig zal zijn en de sterke Duitse Ingrid Becker nog altijd door een inwendige blessure wordt gehinderd, zal Corrie Bakker zich wellicht met de strijd om het brons kunnen bemoeien. Dat gevecht zal zich dan afspelen achter de rug van de Russin Matycheva en de Bulgaarse Diane Jorgova.

Marjan Thomas verdiende haar uitzending naar Boedapest vooral door onlangs het uit 1943 daterende Nederlandse record hoogspringen van Fanny Blankers-Koen (1,71 m.) tot 1,73 m. op te schrijven. Als het geen enorme uitschieter is geweest is de Beverwijksche oprens een zekere gegadigde voor de finale. Dat zij daarin ver zal komen, betwijfelen zij. De Roemeense wereldrecordhoudster Yolanda Balas heeft uiteraard voor het goud alweer een plaatsje in haar medaillebergplaats ingeruimd. De Russinnen Tsjentsjak en Komlyeva, de Oostduitse meisjes Gilmestre en Thiele en de Roemeense Stoenescu zullen elkaar het zilver en brons betwisten.

De Nederlandse vier-maal-honderd-meterploeg kwam dit seizoen tot een reeks goede tijden en is in het NEP-stadion een reële gegadigde voor een plaats in de eindstrijd. Polen zal het goud winnen, voor de Sovjet-Unie en Oost-Duitsland. Nederland heeft een kwartel dat West-Duitsland en Engeland van de vierde plaats kan afhouden. Maar wat is wankeler dan de prognose van een estafette...

Het in Boedapest niet meedoen van de befaamde Russische gezusters Press (zij blijven in Moskou in verband met ernstige ziekte van hun moeder) zal de medailleoogst van de Sovjet-Unie sterk beperken. Zwaar-gebouwde Tamara Press was goed voor goud met discussie en kogel. Nu ze er niet is lijkt de Oostduitse Gummel voorbestemd voor de Europese titel kogelstoten en bestaat er weinig twijfel aan of de Oostduitse Anita Hentschell zal de hoogste plaats bij het discusswerpen opeisen. Ze bereikt dit jaar al een respectabele 59,20 meter en leek daarmee een ernstige bedreiging voor Tamara Press. Irina Press was uitgesproken favoriete op de vijfkamp waarop zij houdster van het wereldrecord is. Nu zullen de Oostduitse Inge Exner, de Russin Tikomisova en de Britse Peter de medailles wel verdelen. Kanshebster was Irina Press ook op de 80 meter horden. Maar haar afwezigheid maakt het voor de Poolse titelhoudster Theresa Ciepla en de Oostduitse Gundula Diel wel zo gemakkelijk.

Met aanzienlijk minder kansen verschijnen de Nederlandse heren in Boedapest aan de start. Rob Heemskerk heeft zelfs bijzonder weinig kans de series van de 100 meter te overleven. Zijn snelste tijd in dit seizoen is 10,6 sec. voor een plaats in de halve finales in Boedapest zal 10,4 al nauwelijks toereikend zijn. De kanshebbers op de sprint zijn naar onze mening de Polen Marian Dudziak en Wislav Maniak alsmede de Fransman Rogers Rambuck, in deze volgorde. Gevaarlijke outsiders zijn de Oostduitse Schroter, de Rus Levandovski en de Oostduitse Eggers. Ook op de 200 meter is Dudziak de grote favoriet. Hij zal het het moeilijkst krijgen tegen de Europese recordhouder Ottolina van Italië, de Rus Tsyakov en de Franse ontdekkings-van-het-jaar Nallet, momenteel Europa's lijstaanvoerder. Op basis van de glanzende 20,9 sec. die hij onlangs realiseerde, moet Leo de Winter in staat worden geacht de halve eindstrijden binnen te lopen. Louter gerekend naar die 20,9 zou hij zelfs tot de groep der sterksten kunnen doordringen, maar dat lijkt ons wel erg veel gevraagd.

Daverend
Fred van Herpen mag het op de Hongaarse sintels op de 400 meter proberen: als hij de halve finales bereikt, heeft hij zijn uitzending waargemaakt. Het goud en waarschijnlijk ook het zilver liggen klaar voor de Polen, die in Badenski en Gredzinski superieuren weten te bezitten. Tot voor kort was de Brit John Boulter de uitgesproken favoriet op de 800 meter. Op 7 augustus echter kwam het daverende nieuws, dat het Europese record met 1,44,9 sec. op naam was gekomen van de Westduitse Kemper, een jongen van twintig jaar. Hij verbeterde een record dat maar liefst elf jaar op naam van de Belg Rogers Mones had gestaan. Kemper is daarmee op slag kandidaat voor de Europese titel. Hij zal in de eindstrijd de Britten Boulter en Carter, de Oostduitse May, en de Westduitse Bogatsci moeten overwinnen.

Op de 1500 meter heeft Nederland weer eens een representant: Henk Sneyvangers, de atleet die onlangs het stokoude nationale record van Wim Slikkhuys verbeterde tot 3,42 min. 2 sec. Het zal heel moeilijk worden voor Sneyvangers om de series te overleven, ondanks de glanzende recordverbetering. En het goud? Op papier ligt het klaar voor Frankrijks aanbedene Michel Jazy, de man die het Europese record dit seizoen tot 3 min. 36,3 sec. terugbracht en deze tijd later nog eens evenaarde.

Zwaar op maag
Jazy is echter een atleet die de roivon-favoriet-zijn immer bijzonder zwaar op de maag ligt. Blijft hij zichzelf dan is hij in staat niet slechts de 1500 doch ook de 5000 meter te

winnen. Voor hetzelfde geld echter reist hij met lege handen naar Parijs terug. Zijn gevaarlijkste concurrenten op de 1500 meter zijn May van Oost-Duitsland en Tümmeler van West-Duitsland. Op de 5000 meter zal Jazy moeten afrekenen met vooral Norpoth van West-Duitsland en de Oostduitse Hermann. No op den Oordt die Nederland op de 5000 meter zal vertegenwoordigen, heeft weinig kans de series te overleven.

Kan Jazy twee titels behalen, ook de Belg Gaston Roelants heeft zo'n dubbele triomf in de benen. Van de zege op de 3000 meter steeple-chase is de wereldrecordhouder en olympisch kampioen net zo zeker als Yolanda Balas bij het hoogspringen dames. Maar veel teller begeert de besnorde Belg het goud op de 10.000 meter. Hij is houder van het Europees record met 28 min. 10,6 sec. (1965) en liep ook dit seizoen de snelste tijd op dit continent. De Oostduitse Haase, de Westduitse Kubicki en de Rus Chlystov zijn zijn voornaamste opponenten. Op de hordennummers heeft Italië in Eddie Ottioz (110 meter) en Roberto Frinoli (400 m.) medaillekandidaten van de eerste orde. Frinoli heeft er overigens sinds kort een bijster gevaarlijke concurrent bijgekregen in de persoon van de Westduitse Lossdorfer die tot 49,9 sec. kwam.

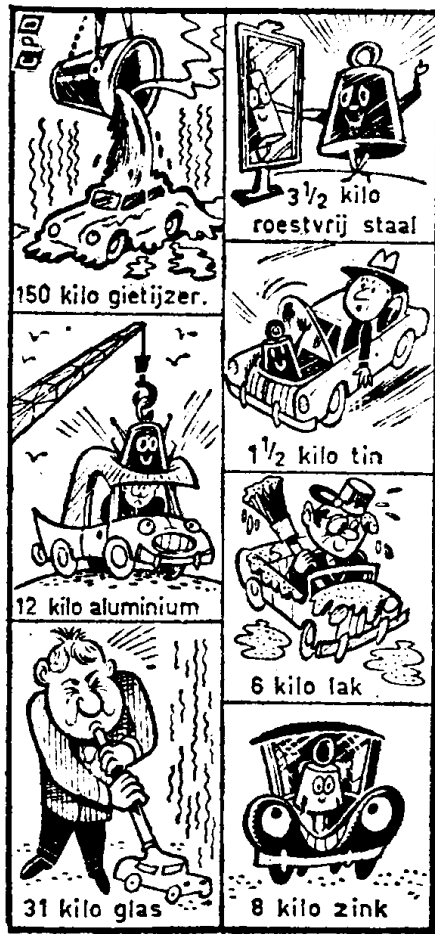
In de Nederlandse estafetteploeg lukte het de laatste tijd niet bijzonder goed en de Nederlandse formatie zal op de 4 x 100 m geen rol van enige importantie kunnen spelen. Wij geloven aan Poolse triomfen op zowel de 4 x 100 als de 4 x 400 m, beide keren met West-Duitsland als runner-up.

Wond helen
Een Oosteuropese heerschappij zal zich in Boedapest op de technische nummers manifesteren. Rusland heeft in Skvorisov (hoogspringen), Terovanesian (verspringen) en Lusis (speerwerpen) uiterst sterke troeven voor Europese titels. Met de discuss zal de Tsjech Dane (de wereldrecordhouder) niemand naast zich dulden en een even grote overmacht zal de Hongaars Zsivotski bij het kogelslingeren demonstreren. Vanu heeft voor eigen publiek de beste kansen bij het kogelstoten, haalt hij het niet dan staan de Polen Komar en de Rus Gusjkin klaar om het goud aan de andere kant te houden. Dat de Fransman d'Encasse zich werkelijk zal kunnen bemoeien met het titanengevecht tussen de polsstokhoogspringers Nordwig (Oost-Duitsland) en Blisnetsov (Rusland) lijkt nauwelijks aannemelijk.

Het heldennummer van de Europese atletiekspelen tenslotte, de tienkamp, kan de Westelijke wond een weinig helen. Duitslands Werner von Moltke is de uitgesproken favoriet en Rusland met Rein Aun en de Westduitse Uwe Beyer lijken voorbestemd voor de beide an-

Wat een auto bevat

Een auto die ca. 1000 kilo weegt bevat o.a.:



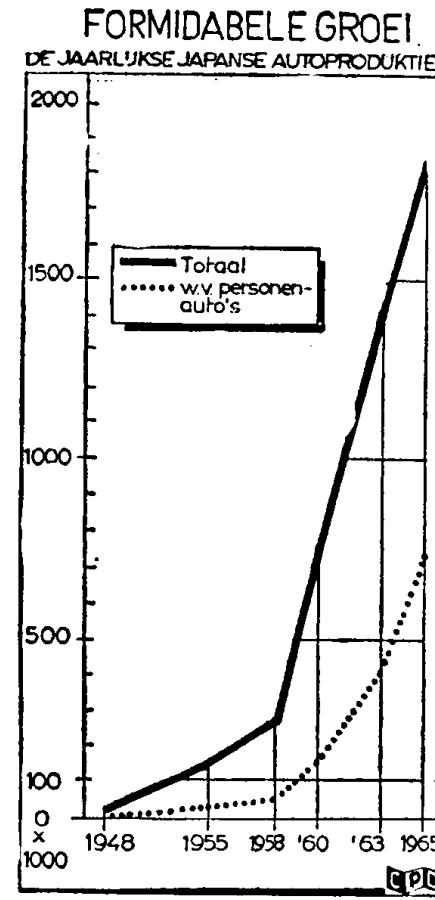
Ook in Italie onveilig verkeer

ROME (RTR) — In Italië zijn maandag bij een tental verkeersongelukken vierentwintig mensen om het leven gekomen en minstens drienderdtig gewond.

Variomatic van DAF trekt steeds meer de aandacht

DE DAF-PERSONENAUTO is vooral in Europa een vertrouwd begrip geworden. De Variomatic van DAF heeft in de loop der jaren in geheel Europa een goede reputatie opgebouwd en het mag dan ook verwacht worden dat in de nieuwe middenklassewagens, waarmee de Eindhovense fabriek nog dit jaar zal komen (geruchten willen dat dit reeds in september het geval zal zijn) voor de variomatic een plaats is ingeruimd. Vooral rondom de traploze versnellingsbak schijnt er alom veel belangstelling te bestaan. Wij beperken ons in dit artikel tot de werking van de variomatic.

EEN belangrijk onderdeel van de gunstige wegligging van de DAF



Sterkere Taunus 12 & 15 M binnenkort te verwachten

Ford in strijd met Opelwagens

DE fabrieksvakanties in de belangrijkste autobouwfabrieken van Europa zitten er weer zo'n beetje op en dat betekent dat spoedig weer nieuws verwacht mag worden. Het is namelijk 'n bekend verschijnsel in de autobouwereld, dat men tijdens de fabrieksvakanties nog wel eens het een en ander aan de lopende banden wil veranderen om dan plotseling te komen met gewijzigde wagens. Bij Volkswagen komen in Wolfsburg de eerste „kevers“ met 1500-cc-motoren al van de hand, terwijl verwacht mag worden dat spoedig ook bij Ford Keulen veel zal veranderen.

Binnenkort mag bij Ford de nieuwe Taunus 12/15 M verwacht worden. De serie bestaat uit een 1200, 1500, 1500 S en een coupeversie. De wagens hebben een iets groter vermogen dan de voorgaande modellen. De V4-motor, die de voorwielen aandrijft, is in principe ongewijzigd. De 12 M en de 15 M hebben een vermogen van respectievelijk 45 en 55 pk. De TS-serie komt aan 70 pk toe.

Volgens vrij positieve berichten ontwikkelt de Keulse Fordfabriek thans zwaardere modellen om de concurrentiestrijd met de grote Opel's goed aan te kunnen. Er is sprake van een model in het genre van de

Zephyr-Zodiac van Ford Dagenham. Ook zouden de wagens geleverd kunnen worden met motoren tussen 2,2 en 3 liter. In de loop van 1967 mag men deze serie verwachten. Uit alles blijkt echter dat Ford Keulen de politiek, die General Motors met de Opel reeds enige tijd vert, ook gaat overnemen en de Taunus-modellen nu wat gaat „veramerikaniseren“.

● GM-Ford
General Motors neemt echter de strijd op met Ford in de duurdere klasse. Over enige weken komt de „Camaro“ op de markt, een sportieve middenklasse die het moet opnemen tegen de Ford Mustang. Op 29 september zal de „Camaro“ geïntroduceerd worden.

Bij BMW ook nieuws. In Duitsland zijn de eerste 2000 Tullux al op de weg gezien. In technisch opzicht is de wagen gelijk aan de 2000 T1, terwijl 't uiterlijk geheel overeenkomt met de 2000.

En dan is natuurlijk het wachten op het grote nieuws van D.A.F. Het zal nu echt niet meer zo lang duren of de Eindhovense fabriek doorbreekt de geheimzinnige waas die thans nog rond de nieuwe wagen hangt. Diverse toeleveringsbedrijven hebben reeds hun eerste opdrachten voor het leveren van onderdelen voor de nieuwe D.A.F. verzonden. Het ligt dan ook helemaal in de lijn der verwachtingen, dat thans snel de nieuwe DAF-middenklassewagens aan de publiek zal worden prijs gegeven.

werd bereikt door de goede gewichtsverdeling en ruimte-indeling. Dit komt op rekening van de motorplaat-sing voorin en door de samenbouw van transmissie en achtersat tot een transaxle onder de achterzitting en bagageruimte. Laten wij ons nu eens proberen voor te stellen wat er gebeurt wanneer we in een DAF-auto gaan rijden. De motor is gestart. We geven gas, het motortorental loopt op tot ongeveer 1000 per minuut, de koppelingsschoenen, gemonteerd op het vliegwiel, komen onder invloed van de centrifugaalkracht in contact met de trommel, die gemonteerd is op de voorzijde van de drifas. De auto komt in beweging... behalve wanneer deze tegen een heiling of in mul dal staat.

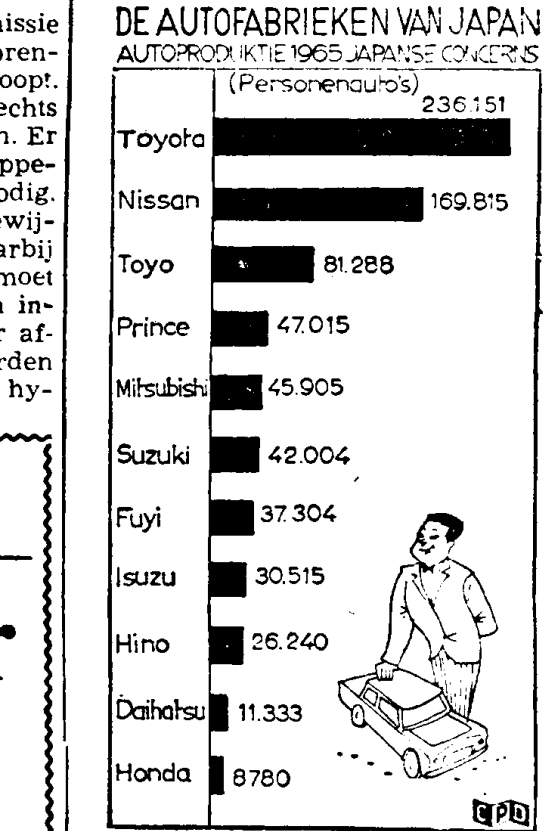
In een dergelijk geval is het motorkoppel bij 1000 toeren per minuut nog niet groot genoeg om de wagen in beweging te brengen. We trappen dan het gaspedaal dieper in, het motortorental neemt toe tot ongeveer 2200 per minuut, waarbij het maximum motorkoppel ter beschikking staat. Nu komen ook de oplopende schoenen, aanvankelijk vrijgehouden door sterke veren dan op de meelappende schoenen, met de trommel in contact. Het effect van deze 2 twee-trapcentrifugaalkoppeling is zodanig, dat ongeacht de grootte van de voertuigweerstand altijd een geleidelijk op gang komen gewaarborgd is door slechts een simpele druk op het gaspedaal.

OMDAT in een traploze transmissie elke verandering van overbrengingsverhouding geleidelijk verloopt, behoeft de DAF-koppeling slechts slijp op te nemen bij het wegrijden. Er zijn hier geen gecompliceerde koppelingsbedieningsmechanismen nodig, zoals bij de automatische trapsgewijze schakelende transmissie, waarbij telkens wanneer oversgeschakeld moet worden een ontkoppeling en een inkoppeling, nauwkeurig op elkaar afgestemd, automatisch moeten worden bewerkstelligd door middel van hy-

draulisch bediende en vaak nog door het motorvacuüm ondersteunde plunjerbewegingen.

Het ontbreken van dit koppelingsprecisiemechanisme bij de Variomatic is een wezenlijke vereenvoudiging. Wij zetten nu onze denkbeeldige rit in de DAF-auto voort. Houden we het gaspedaal ingedrukt, dan neem het toerental van de beide primaire poelies toe. Tengevolge van de naar buiten zwaaiende centrifugaalgewichten wordt de schuivende poeliehelix naar de vaste poeliehelix gedrukt. De V-riem wordt daardoor gedwongen op een steeds grotere diameter te lopen op elk der beide primaire poelies, terwijl hij in de secundaire poelies naar een kleiner looppdiameter gedwongen wordt tegen de druk van een veer in: een veer, die de riem altijd onder voldoende spanning houdt.

Op deze manier doorloopt de V-riem alle mogelijke posities: er zijn in feite „1001 versnellingen“ in plaats van een zeer beperkt aantal. Uit de praktijk weet iedere automobilist, dat de keuze van de juiste reductie niet alleen door motortorental of wagensnelheid (dit zijn twee namen voor eenzelfde factor) wordt bepaald, maar mede door een andere factor, die met een der volgende namen kan worden aangeduid, te weten: motorbelasting of motorkoppel of voertuigweerstand.



Toyota, Nissan, Toyo, Prince, Mitsubishi, Suzuki...

Japan maakt zich op voor gevecht op wereldmarkt

OOK in Japan wint de auto in snel tempo veld. Nog niet zo heel lang geleden telde men er per vierhonderd inwoners één auto, thans is dit per vijftig inwoners één auto. De zeer snelle groei van het autopark bevordert de ontwikkeling van een krachtige autoindustrie. Vooral bedrijfsauto's vonden een goede markt en thans is Japan het tweede land ter wereld met de productie van deze auto's.

De Japanse autoindustrie is vooral na 1958 enorm snel gaan groeien. Er zijn thans concerns in Japan die een zeer hoge jaarproductie aan personenauto's behalen. Elf concerns produceren niet alleen vrachtwagens etc. maar ook personenauto's. Tussen de concerns onderling zijn grote productiever-schillen.

Het concern van MITSUBISHI is met zijn 85.000 werknemers de grootste onderneming hoewel hun productie aan personenauto's vrij gering is. Het concern maakt echter voornamelijk autobussen, vrach-

wagens en tractoren. Japan produceert jaarlijks ca. zevenhonderdduizend personenauto's waarvan er ruim honderdduizend naar het buitenland gaan.

Gevecht
Japan maakt zich echter klaar voor het gevecht op de wereldmarkt. Uitlatingen van de president van de Japanse autoindustrie laten hierover geen twijfel bestaan. Men verwacht dat de autoproduktie jaarlijks met ruim twintig procent zal stijgen en deze grotere produktie moet voor een flink deel aan het buitenland worden verkocht wil men draaien.

In reclamecampagnes in verschillende landen is het al merkbaar dat de Japanse autoindustrie zich gereed maakt voor het gevecht op de wereldmarkt. De belangrijkste markten voor de afname van Japanse auto's zijn Zuid-Amerika, Australië en Europa (excl. Azië). Europa koopt thans jaarlijks ruim 14.000 personenauto's van Japan, en Zuid-Amerika neemt er 31.000 af. De wereldmarkt moet echter meer Japanse auto's opnemen wil Japan geen overproductie aan auto's krijgen. Het gevecht zal gaan beginnen; overal op de automarkt van de we-

reld ziet men de schaduw van Japan.

Fusies
In Japan zelf maakt de autoindustrie zich sterker. Er zijn geruchten van fusies van bedrijven of er zijn fusies. Het concern NISSAN is gefuseerd met het bedrijf van PRINCE, hoewel beide hun eigen modellen op de markt houden. Totaal bezit dit nieuwste concern thans ca. dertigduizend werknemers en de totale produktie aan personen- en bedrijfsauto's bedraagt jaarlijks bijna 437.000 auto's.

Er gaan zich nu in Japan machtige autoconcerns tegen elkaar aftekenen: het complex van TOYOTA met een jaarproductie aan personen- en bedrijfsauto's van ca. 477.000 stuks, en het nieuw gevormde concern van NISSAN/PRINCE. Beide reuzen kijken ver-langend over de horizon van Azië naar Europa en Amerika. Voor een deel is Japan al over die horizon want zijn fabrieken van autoproducerende bedrijven staan al in Zuid-Amerika, Mexico en België, al produceren men in België geen auto's maar bromfietsen. Geruchten over vestigingen in Spanje of Portugal doen de ronde.

DOLMAN weggkampioen amateurs



Met opgeheven armen neemt hilde in ontvangst, nadat hij het wereldkampioenschap op de weg amateurs heeft veroverd.

